



Instrukcja obsługi

Naścienny kondensacyjny kocioł gazowy o wysokiej sprawności

VIRTUENS SMART

15

24

32

Szanowny Kliencie,

Dziękujemy za zakup urządzenia.

Przed rozpoczęciem korzystania z naszego produktu prosimy o uważne zapoznanie się z niniejszą instrukcją i zachowanie jej w bezpiecznym miejscu, aby można było korzystać z niej w przyszłości. Aby zapewnić bezpieczne i wydajne działanie urządzenia zalecamy jego regularne serwisowanie. Pomóc w tym może autoryzowany serwis oraz dział obsługi klienta.

Mamy nadzieję, że będą Państwo z zadowoleniem użytkować nasze urządzenie przez wiele lat.

Spis treści

1	Bezpieczeństwo	5
1.1	Ogólne wskazówki dotyczące bezpieczeństwa	5
1.2	Zalecenia	6
1.3	Zakres odpowiedzialności	6
1.3.1	Odpowiedzialność użytkownika	6
1.3.2	Odpowiedzialność instalatora	6
1.3.3	Odpowiedzialność producenta	7
2	O niniejszej instrukcji	7
2.1	Informacje ogólne	7
2.2	Stosowane symbole	7
2.2.1	Symbole stosowane w niniejszym podręczniku	7
3	Informacje techniczne	8
3.1	Dopuszczenia	8
3.1.1	Certyfikaty	8
3.1.2	Test przed wysyłką	8
3.2	Dane techniczne	8
4	Opis urządzenia	10
4.1	Opis ogólny	10
4.2	Zasada działania	10
4.2.1	Dostosowanie stosunku mieszanki gazowo-powietrznej	10
4.2.2	Spalanie	10
4.2.3	Ogrzewanie i wytwarzanie c.w.u.	11
4.3	Opis konsoli sterowniczej	11
4.3.1	Podzespoły konsoli sterowniczej	11
4.3.2	Opis ekranu głównego	11
4.3.3	Opis głównego menu	11
4.3.4	Znaczenie ikon na wyświetlaczu	12
5	Programowanie	13
5.1	Korzystanie z konsoli sterowniczej	13
5.1.1	Dostęp do menu na poziomie użytkownika	13
5.1.2	Tymczasowa zmiana temperatury w pomieszczeniu	14
5.1.3	Zmiana ustawień konsoli sterowniczej	14
5.1.4	Załączanie i wyłączanie centralnego ogrzewania	15
5.1.5	Tworzenie programu godzinowego	15
5.1.6	Określenie aktywności	15
5.1.7	Zmiana nazwy aktywności	16
5.1.8	Aktywowanie programu godzinowego	16
5.1.9	Zmiana komfortowej i obniżonej temperatury ciepłej wody	17
5.1.10	Zmiana trybu pracy dla c.w.u.	17
5.1.11	Tymczasowe zwiększenie temperatury c.w.u.	18
5.1.12	Program godzinowy regulujący temperaturę c.w.u.	19
5.1.13	Tworzenie programu godzinowego	19
5.1.14	Aktywowanie programu godzinowego dla c.w.u.	19
5.1.15	Zmiana temperatury ogrzewania dla strefy	20
5.1.16	Określenie strefy	20
5.1.17	Zmiana nazwy i ikony strefy	20
5.1.18	Zmiana trybu pracy dla strefy	21
5.1.19	Zmiana temperatur c.o. dla różnych aktywności	21
5.1.20	Załączanie i wyłączanie trybu letniego	21
5.1.21	Aktywowanie programów urlopowych dla wszystkich stref	22
5.1.22	Odczytywanie nazwiska i numeru telefonu instalatora	22
5.2	Ochrona przed zamrożeniem	22
6	Nastawy	23
6.1	Lista nastaw	23
7	Konserwacja	25
7.1	Informacje ogólne	25
7.2	Komunikat serwisowy	25
7.3	Instrukcje konserwacji	25

7.3.1	Napełnienie instalacji	25
7.3.2	Przedmuchiwanie instalacji	25
8	Rozwiązywanie problemów	26
8.1	Usterki chwilowe i trwałe	26
8.2	Wyświetlanie kodów błędów	27
8.3	Kody błędów kotła CU-GH-21	27
9	Utylizacja	35
9.1	Utylizacja i recykling	35
10	Środowisko	36
10.1	Oszczędzanie energii	36
11	Dodatek	36
11.1	Karta produktu - wielofunkcyjne kotły grzewcze	36
11.2	Karta produktu — regulatory temperatury	36

1 Bezpieczeństwo

1.1 Ogólne wskazówki dotyczące bezpieczeństwa

Urządzenie może być użytkowane przez dzieci w wieku od 8 lat oraz osoby z niesprawnościami fizycznymi, sensorycznymi lub umysłowymi albo osoby niedoświadczone lub nieposiadające odpowiedniej wiedzy, jeśli będą one nadzorowane i pouczone w zakresie bezpiecznego użytkowania urządzenia i ewentualnych zagrożeń. Nie wolno dopuścić, żeby dzieci bawiły się urządzeniem. Dzieciom nie wolno czyścić ani przeprowadzać konserwacji urządzenia bez nadzoru osoby dorosłej.

**Przeestroga**

Nie dotykać przewodów spalinowych. W zależności od ustawień kotła temperatura przewodów spalinowych może przekroczyć 60°C.

**Przeestroga**

Nie wolno dotykać grzejników zbyt długo. W zależności od ustawień kotła, temperatura grzejników może przekraczać 60°C.

**Przeestroga**

Podczas wytwarzania ciepłej wody użytkowej należy przedsięwziąć środki ostrożności. W zależności od ustawień kotła temperatura ciepłej wody użytkowej może przekroczyć 65°C.

**Przeestroga**

Przed podjęciem jakichkolwiek prac należy odłączyć urządzenie od zasilania elektrycznego.

**Ostrzeżenie**

Nie wolno modyfikować ani zamykać spustu kondensatu. Jeżeli stosowany jest układ neutralizacji kondensatu, należy go czyścić regularnie zgodnie z instrukcjami producenta.

**Niebezpieczeństwo**

Jeżeli wyczuwalny jest zapach gazu:

1. Nie używać otwartego ognia, nie palić, nie uruchamiać urządzeń elektrycznych (dzwonek, światło, silnik, winda itp.).
2. Odciąć dopływ gazu.
3. Otworzyć okna.
4. Opuścić lokal.
5. Wezwać autoryzowany serwis.

**Niebezpieczeństwo**

W razie wycucia pojawienia się spalin:

1. Wyłączyć urządzenie.
2. Otworzyć okna.
3. Opuścić lokal.
4. Wezwać autoryzowany serwis.

**Niebezpieczeństwo**

Nie rozpylać aerozolu w pobliżu tego urządzenia podczas jego pracy.

**Niebezpieczeństwo**

Nie używać i nie gromadzić materiałów wysoce łatwopalnych (paliwa, rozpuszczalniki, papier, itp.) w pobliżu urządzenia.

**Niebezpieczeństwo**

Nie kłaść niczego przy urządzeniu ani na nim.

**Niebezpieczeństwo**

Nie modyfikować urządzenia.

1.2 Zalecenia



Ostrzeżenie

Instalowanie i konserwacja kotła muszą być wykonywane przez wykwalifikowanego instalatora zgodnie z obowiązującymi przepisami lokalnymi i krajowymi.



Ostrzeżenie

Demontaż i utylizację kotła musi wykonać autoryzowany serwis zgodnie z obowiązującymi przepisami lokalnymi i krajowymi.



Niebezpieczeństwo

Ze względów bezpieczeństwa zalecamy, aby w odpowiednich miejscach w mieszkaniu zainstalować czujniki dymu i CO.



Przeestroga

- Zapewnić stały dostęp do kotła.
- Kocioł należy zainstalować w pomieszczeniu nie narażonym na działanie mrozu.
- W przypadku podłączenia na stałe przewodu zasilania elektrycznego należy zainstalować dwubiegunowy wyłącznik główny o rozwarciu zestyków min. 3 mm (EN 60335-1).
- Opróżnić kocioł i instalację centralnego ogrzewania, jeżeli pomieszczenia nie będą używane przez dłuższy czas i istnieje ryzyko zamarznięcia.
- Jeżeli kocioł jest wyłączony, funkcja ochrony przed zamarzaniem nie działa.
- Zabezpieczenie kotła chroni tylko kocioł, a nie instalację.
- Regularnie sprawdzać ciśnienie wody w instalacji. Jeśli ciśnienie wody jest niższe niż 0,8 bara, należy uzupełnić jej ilość w instalacji (zalecane ciśnienie wody wynosi od 1,5 do 2 barów).



Ważne

Niniejszy dokument należy przechowywać w pobliżu kotła.



Ważne

Przez cały okres użytkowania kotła nie wolno z niego usuwać ani zakrywać instrukcji i etykiet ostrzegawczych. Zniszczone lub nieczytelne naklejki z instrukcjami i ostrzeżeniami należy natychmiast wymienić.



Ważne

Zmian w kotle można dokonywać tylko po uzyskaniu pisemnej zgody od firmy De Dietrich



Niebezpieczeństwo

Wszystkie elementy opakowania (torebki plastikowe, polistyren itp.) muszą być przechowywane w miejscu niedostępnym dla dzieci, ponieważ są one potencjalnie niebezpieczne.

1.3 Zakres odpowiedzialności

1.3.1 Odpowiedzialność użytkownika

W celu zapewnienia optymalnej pracy instalacji użytkownik musi stosować się do następujących zaleceń:

- Przeczytać wszystkie wskazówki zawarte w instrukcjach dostarczonych z urządzeniem i ich przestrzegać.
- Pierwsze Uruchomienie zlecić Autoryzowanej Firmie Serwisowej (AFS).
- Poprosić instalatora o udzielenie informacji o pracy instalacji.
- Przeprowadzanie wymaganych kontroli okresowych i prac konserwacyjnych należy zlecać Autoryzowanej Firmie Serwisowej (AFS).
- Przechowywać instrukcje obsługi w dobrym stanie w pobliżu urządzenia.

1.3.2 Odpowiedzialność instalatora

Instalator jest odpowiedzialny za zainstalowanie i pierwsze uruchomienie urządzenia. Instalator musi przestrzegać następujących zaleceń:

- Przeczytać wszystkie wskazówki zawarte w instrukcjach dostarczonych z urządzeniem i ich przestrzegać.
- Zamontować urządzenie zgodnie z obowiązującymi przepisami i normami.
- Poinstruować użytkownika o działaniu instalacji.
- Jeśli instalacja wymaga konserwacji, zwrócić uwagę użytkownika na obowiązek kontroli i utrzymywania instalacji w dobrym stanie technicznym.
- Przekazać użytkownikowi wszystkie instrukcje obsługi.

1.3.3 Odpowiedzialność producenta

Nasze urządzenia są produkowane zgodnie z wymaganiami obowiązujących dyrektyw. Dlatego też są dostarczane z oznaczeniem **CE** oraz z wszelkimi niezbędnymi dokumentami. Dbając o jakość stale dążymy do doskonalenia naszych urządzeń. Dlatego zastrzegamy sobie prawo do wprowadzania zmian w specyfikacjach podanych w niniejszym dokumencie.

Jako producent nie ponosimy odpowiedzialności w następujących przypadkach:

- niestosowanie się do zaleceń instrukcji instalowania i konserwacji urządzenia.
- niestosowanie się do zaleceń instrukcji obsługi urządzenia.
- brak lub niedostateczna konserwacja urządzenia.

2 O niniejszej instrukcji

2.1 Informacje ogólne

Niniejsza instrukcja jest przeznaczona dla użytkowników.

2.2 Stosowane symbole

2.2.1 Symbole stosowane w niniejszym podręczniku

Ten podręcznik zawiera instrukcje specjalne, oznaczone określonymi symbolami. Należy zwrócić szczególną uwagę na fragmenty, oznaczone tymi symbolami, .



Ryzyko porażenia prądem

Wskazuje: sytuację bezpośredniego zagrożenia

Jeżeli nie uda się jej uniknąć, spowoduje to następujące konsekwencje: Śmierć lub poważne obrażenia ciała

- Informacja o sposobie uniknięcia niebezpieczeństwa.



Niebezpieczeństwo

Wskazuje: sytuację bezpośredniego zagrożenia

Jeżeli nie uda się jej uniknąć, spowoduje to następujące konsekwencje: Śmierć lub poważne obrażenia ciała

- Informacja o sposobie uniknięcia niebezpieczeństwa.



Ostrzeżenie

Wskazuje: potencjalnie niebezpieczną sytuację

Jeżeli nie uda się jej uniknąć, spowoduje to następujące konsekwencje: Może to spowodować śmierć lub poważne obrażenia

- Informacja o sposobie uniknięcia niebezpieczeństwa.



Przeestroga

Wskazuje: potencjalnie niebezpieczną sytuację

Jeżeli nie uda się jej uniknąć, spowoduje to następujące konsekwencje: Może to spowodować niewielkie lub umiarkowane obrażenia.

- Informacja o sposobie uniknięcia niebezpieczeństwa.



Uwaga

Wskazuje: potencjalne ryzyko uszkodzenia obsługiwanego produktu

Jeżeli nie uda się jej uniknąć, spowoduje to następujące konsekwencje: Możliwość uszkodzenia produktu lub innego mienia.

- Informacja o sposobie uniknięcia niebezpieczeństwa.



Ważne

Prosimy o uwagę: ważna informacja.

Symbole wymienione poniżej mają mniejsze znaczenie, ale mogą pomóc w nawigacji lub udzielić ważnych informacji.



Patrz

Odsyła do innych instrukcji lub stron w niniejszej instrukcji.



Przydatne informacje lub dodatkowe wskazówki.

- Bezpośrednia nawigacja w menu, potwierdzenia nie będą pokazywane. Należy z niej korzystać pod warunkiem dobrej znajomości układu.

3 Informacje techniczne

3.1 Dopuszczenia

3.1.1 Certyfikaty

Urządzenie posiada odpowiednie certyfikaty i jest zgodne ze wszystkimi obowiązującymi przepisami krajowymi.

3.1.2 Test przed wysyłką

Przed opuszczeniem fabryki wszystkie urządzenia są optymalnie skonfigurowane i testowane pod względem:

- Bezpieczeństwo elektryczne
- Poprawności regulacji (O_2/CO_2).
- szczelności obiegu c.o.,
- szczelności obiegu wody użytkowej
- szczelności obiegu gazu
- nastaw parametrów.

3.2 Dane techniczne

Zak.1 Dane techniczne kotłów grzewczych z podgrzewaczem c.w.u.

VIRTUENS SMART			15	24	32
Kocioł kondensacyjny	-	-	Tak	Tak	Tak
Kocioł niskotemperaturowy ⁽¹⁾	-	-	Nie	Nie	Nie
Kocioł B1	-	-	Nie	Nie	Nie
Kogeneracyjny ogrzewacz pomieszczeń	-	-	Nie	Nie	Nie
Ogrzewacz wielofunkcyjny	-	-	Nie	Nie	Nie
Znamionowa moc cieplna	<i>Prated</i>	kW	15,0	24,0	32,0
Wytworzone ciepło użytkowe przy znamionowej mocy cieplnej i w reżymie wysokotemperaturowym ⁽²⁾	<i>P4</i>	kW	15,0	24,0	32,0
Wytworzone ciepło użytkowe przy znamionowej mocy cieplnej na poziomie 30% i w reżymie niskotemperaturowym ⁽¹⁾	<i>P1</i>	kW	5,1	8,1	10,9
Ogrzewanie pomieszczeń – Sezonowa efektywność energetyczna	<i>ηs</i>	%	94	94	94
Sprawność użytkowa przy znamionowej mocy cieplnej i w reżymie wysokotemperaturowym ⁽²⁾	<i>η4</i>	%	88	87,9	87,9
Sprawność użytkowa przy znamionowej mocy cieplnej na poziomie 30% i w reżymie niskotemperaturowym ⁽¹⁾	<i>η1</i>	%	99,4	98,8	98,9
Zużycie energii elektrycznej na potrzeby własne					
Przy pełnym obciążeniu kotła	<i>elmaks</i>	kW	0,017	0,033	0,052
Obciążenie częściowe	<i>elmin</i>	kW	0,011	0,011	0,011
Tryb czuwania	<i>PSB</i>	kW	0,004	0,004	0,004
Inne parametry					
Straty ciepła w trybie czuwania	<i>Pstby</i>	kW	0,04	0,04	0,04
Pobór mocy przez palnik podczas zapłonu	<i>Pign</i>	kW	0,000	0,000	0,000
Roczne zużycie energii	<i>QHE</i>	GJ	46	74	98
Poziom mocy akustycznej w pomieszczeniu	<i>LWA</i>	dB	46	50	53
Emisja tlenków azotu	NOx	mg/kWh	14	21	30
Parametry c.w.u.					
Deklarowany profil obciążenia	-	-	-	-	-

VIRTUENS SMART			15	24	32
Dzienne zużycie energii elektrycznej	<i>Qelec</i>	kWh	–	–	–
Roczne zużycie energii elektrycznej	<i>AEC</i>	kWh	–	–	–
Efektywność energetyczna podgrzewania wody	<i>η_{wh}</i>	%	–	–	–
dobowe zużycie paliwa	<i>Q_{fuel}</i>	kWh	–	–	–
Roczne zużycie paliwa	<i>AFC</i>	GJ	–	–	–
(1) Niska temperatura: temperatura wody powrotnej (na wlocie kotła) wynosi 30°C w przypadku kotłów kondensacyjnych, 37°C w przypadku kotłów niskotemperaturowych, a w przypadku innych podgrzewaczy 50°C.					
(2) Reżim wysokotemperaturowy: temperatura wody powrotnej na wlocie kotła wynosi 60°C, a wody zasilającej na jego wylocie 80°C					

Zak.2 Informacje ogólne

VIRTUENS SMART			15	24	32
Znamionowe obciążenie cieplne (Q _n) dla c.w.u.	kW	–	–	–	
Znamionowe obciążenie cieplne (Q _n) z podgrzewaczem c.w.u.	kW	20,6	30,0	34,9	
Znamionowe obciążenie cieplne (Q _n) dla c.o.	kW	15,4	24,7	33,0	
Zredukowane obciążenie cieplne (Q _n) 80/60 °C	kW	2,5	3,1	3,5	
Znamionowa moc cieplna (P _n) dla c.w.u.	kW	–	–	–	
Znamionowa moc cieplna (P _n) z podgrzewaczem c.w.u.	kW	20,0	29,0	34,0	
Znamionowa moc cieplna (P _n) 80/60 °C dla c.o.	kW	15,0	24,0	32,0	
Znamionowa moc cieplna (P _n) 80/60°C Nastawa fabryczna zastosowana dla ogrzewania	kW	15,0	24,0	32,0	
Znamionowa moc cieplna (P _n) 50/30°C dla c.o.	kW	16,3	26,1	34,9	
Zredukowana moc cieplna (P _n) 80/60 °C	kW	2,4	3,0	3,4	
Zredukowana moc cieplna (P _n) 50/30 °C	kW	2,6	3,3	3,7	
Sprawność nominalna 50/30 °C (Hi)	%	105,8	105,8	105,8	

Zak.3 Właściwości obiegu c.o.

VIRTUENS SMART			15	24	32
Ciśnienie maksymalne	bar	3	3	3	
Ciśnienie minimalne	bar	0,5	0,5	0,5	
Zakres temperatur dla obiegu c.o.	°C	25/80	25/80	25/80	
Pojemność wodna naczynia wzbiorczego	l	8	8	8	

Zak.4 Charakterystyka spalania

VIRTUENS SMART			15	24	32
Zużycie gazu G20 (Q _{max})	m ³ /h	1,63	2,61	3,49	
Zużycie gazu G20 (Q _{max}) z podgrzewaczem c.w.u.	m ³ /h	2,18	3,17	3,69	
Zużycie gazu G20 (Q _{min})	m ³ /h	0,26	0,33	0,37	
Zużycie gazu G27 (Q _{max})	m ³ /h	1,99	3,19	4,26	
Zużycie gazu G27 (Q _{max}) z podgrzewaczem c.w.u.	m ³ /h	2,66	3,87	4,50	
Zużycie gazu G27 (Q _{min})	m ³ /h	0,32	0,40	0,45	
Zużycie gazu G2.350 (Q _{max})	m ³ /h	2,26	3,63	4,85	
Zużycie gazu G2.350 (Q _{max}) z podgrzewaczem c.w.u.	m ³ /h	3,03	4,41	5,13	
Zużycie gazu G2.350 (Q _{min})	m ³ /h	0,37	0,46	0,51	
Zużycie gazu G30 butan (Q _{max})	kg/h	1,21	1,95	2,60	
Zużycie gazu G30 butan (Q _{max}) z podgrzewaczem c.w.u.	kg/h	1,62	2,36	2,75	
Zużycie gazu G30 butan (Q _{min})	kg/h	0,20	0,24	0,28	
Zużycie gazu G31 (propan) (Q _{max})	kg/h	1,20	1,92	2,56	
Zużycie gazu G31 (propan) (Q _{max}) z podgrzewaczem c.w.u.	kg/h	1,6	2,33	2,71	

VIRTUENS SMART		15	24	32
Zużycie gazu G31 (propan) (Q _{min})	kg/h	0,19	0,24	0,27
Średnica oddzielnych przewodów spalinowych	mm	80/80	80/80	80/80
Średnica koncentrycznych przewodów spalinowych	mm	60/100	60/100	60/100
Masowy przepływ spalin (maks.)	kg/s	0,007	0,011	0,015
Masowy przepływ spalin (maks.) z podgrzewaczem c.w.u.	kg/s	0,009	0,014	0,016
Masowy przepływ spalin (min)	kg/s	0,01	0,01	0,02

Zak.5 Parametry elektryczne

VIRTUENS SMART		15	24	32
Napięcie zasilania	V	230	230	230
Częstotliwość zasilania elektrycznego	Hz	50	50	50
Nominalna moc elektryczna	W	65	81	88
Nominalna moc elektryczna z podgrzewaczem c.w.u.	W	73	96	98

Zak.6 Inne parametry

VIRTUENS SMART		15	24	32
Stopień ochrony przed wilgocią (EN 60529)	IP	X5D	X5D	X5D
Ciężar netto przed napełnieniem/po napełnieniu wodą	kg	28,5/31,0	28,5/31,0	29,2/31,7
Wymiary (wysokość/szerokość/głębokość)	mm	763/450/334	763/450/334	763/450/334

4 Opis urządzenia

4.1 Opis ogólny

Gazowy kocioł kondensacyjny jest przeznaczony do podgrzewania wody do temperatury niższej niż temperatura wrzenia przy ciśnieniu atmosferycznym. Musi być podłączony do instalacji c.o. i do systemu dystrybucji c.w.u., odpowiedniego dla jego mocy i wydajności. Cechy kotła:

- Nieznaczna emisja zanieczyszczeń,
- Wysoka sprawność ogrzewania,
- Produkty spalania odprowadzane przez złącze koncentryczne lub rozdzielcze,
- Umieszczony z przodu panel sterowania z wyświetlaczem.
- Niewielka masa i rozmiary.

4.2 Zasada działania

4.2.1 Dostosowanie stosunku mieszanki gazowo-powietrznej

Powietrze jest zasysane przez wentylator, a gaz wtryskiwany bezpośrednio na wysokości zaworów mieszających. Prędkość obrotowa wentylatora jest regulowana automatycznie przez płytkę elektroniczną, zależnie od ustawień. Gaz i powietrze są mieszane w kolektorze. Stosunek gaz/powietrze zapewnia, że ilości powietrza i gazu są wzajemnie dostosowane i spalanie przebiega w optymalny sposób. Mieszanka gazowo-powietrzna jest wprowadzana do palnika w przedniej części wymiennika. W tym miejscu zapalnik elektryczny zapala za pomocą serii iskier mieszanek, która paląc się, wytwarza energię cieplną.

4.2.2 Spalanie

Palnik podgrzewa wodę grzewczą przepływającą przez wymiennik ciepła. Gdy temperatura spalin jest niższa od temperatury rosy (około 55°C), para wodna zawarta w spalinach skrapla się po stronie spalin wymiennika ciepła. Ciepło odzyskane w tym procesie kondensacji (ciepło utajone lub ciepło kondensacji) również jest przekazywane do wody grzewczej. Po schłodzeniu, spaliny są odprowadzane przez przewód spalinowy. Skroplona woda jest usuwana poprzez syfon.

4.2.3 Ogrzewanie i wytwarzanie c.w.u.

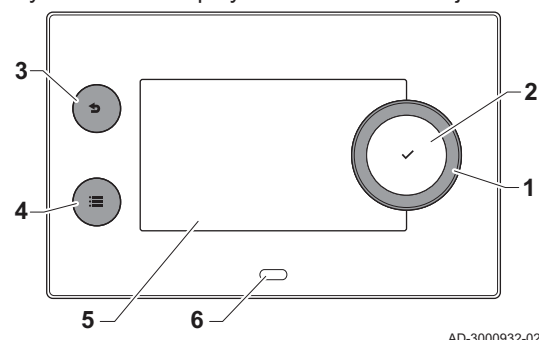
W kotłach przeznaczonych tylko do ogrzewania podgrzewana woda jest doprowadzana do instalacji c.o., albo do podgrzewacza c.w.u., jeżeli znajduje się on w instalacji i jeżeli jest takie zapotrzebowanie. Czujnik temperatury wysyła sygnał zapotrzebowania na ciepło z podgrzewacza c.w.u. do płytki obwodu zasilania, która przełącza zawór 3-drogowy do położenia c.w.u. i załącza pompę.

Zawór 3-drogowy wyposażony jest w mechanizm typu sprężynowego i zużywa energię elektryczną tylko przy przełączeniu z jednej pozycji w drugą. Pierwszeństwo ma zapotrzebowanie na ciepło w trybie c.w.u.

4.3 Opis konsoli sterowniczej

4.3.1 Podzespoły konsoli sterowniczej

Rys.1 Podzespoły konsoli sterowniczej



- 1 Pokrętko do wyboru kafelków, menu lub nastaw
- 2 Przycisk potwierdzenia ✓
- 3 Przycisk powrotu ↩:
- **Krótkie naciśnięcie przycisku:** Powrót do poprzedniego poziomu lub poprzedniego menu
- **Długie naciśnięcie przycisku:** Powrót do ekranu głównego
- 4 Przycisk menu ≡, aby przejść do głównego menu
- 5 Wyświetlacz
- 6 Dioda stanu

AD-3000932-02

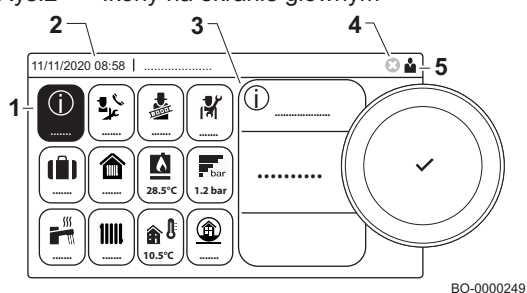
4.3.2 Opis ekranu głównego

Ten ekran jest wyświetlany automatycznie po uruchomieniu urządzenia. Jeżeli przez 5 minut nie zostanie naciśnięty żaden przycisk, konsola sterownicza przechodzi w tryb czuwania (czarny ekran). Aby ponownie włączyć ekran należy nacisnąć jeden z przycisków konsoli sterowniczej.

Z dowolnego menu można powrócić do ekranu głównego, naciskając przez kilka sekund przycisk wstecz ↩.

Pola na ekranie głównym umożliwiają szybki dostęp do odpowiednich menu. Za pomocą pokrętki przejść do wybranego menu i nacisnąć przycisk ✓, aby potwierdzić wybór.

Rys.2 Ikony na ekranie głównym



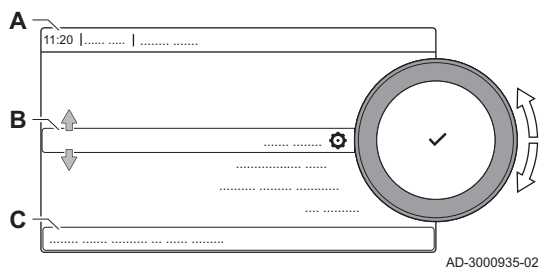
BO-0000249

- 1 Pola: wybrane pole jest podświetlane
- 2 Data i godzina | Nazwa ekranu (faktyczna pozycja w menu)
- 3 Informacje o wybranym polu
- 4 Sygnalizacja błędu (wyświetlana wyłącznie wtedy, gdy zostanie wykryty błąd)
- 5 Ikona wskazująca poziom nawigacji:
 - 🏠: Poziom Kominiarz
 - 👤: Poziom Użytkownik
 - 🛠️: Poziom instalatora
 Dostęp do poziomu Instalator chroniony jest hasłem. Gdy poziom ten jest aktywny, status pola [🛠️] zmienia się z **Wył.** na **Zał.**

4.3.3 Opis głównego menu

Z dowolnego menu można przejść bezpośrednio do menu głównego, naciskając przycisk menu ≡. Liczba dostępnych menu zależy od poziomu dostępu (użytkownik lub instalator).

Rys.3 Pozycje w głównym menu



- A Data i godzina | Nazwa ekranu (faktyczna pozycja w menu)
 B Dostępne menu
 C Krótki opis wybranego menu






Zak.7 Menu dostępne dla użytkownika

Opis	Ikona
Włącz dostęp na poziomie Instalator	
Ustawienia instalacji	
Informacja o wersji	







4.3.4 Znaczenie ikon na wyświetlaczu

Zak.8 Ikony

Ikona	Opis
	Menu użytkownika: Można konfigurować parametry na poziomie użytkownika.
	Menu Instalator: Można konfigurować parametry na poziomie instalatora.
	Menu Informacje: Przegląd różnych bieżących wartości.
	Ustawienia systemu: parametry systemu mogą być konfigurowane.
	Wskaźnik błędu.
	Wskaźnik kotła gazowego.
	Podgrzewacz c.w.u. jest podłączony.
	Czujnik zewnętrzny jest podłączony.
	Numer kotła w układzie kaskadowym.
	Podgrzewacz solarny jest załączony i wyświetlany jest jego poziom nagrzania.
	Tryby letni / zimowy
	Tryb c.o. jest włączony.
	Funkcja c.o. jest wyłączona.
	Funkcja c.w.u. jest włączona.
	Funkcja c.w.u. jest wyłączona.
	Palnik jest załączony.
	Palnik jest wyłączony.
	Poziom mocy palnika (od 1 do 5 pasków, gdzie każdy pasek odpowiada 20% mocy).
	Pompa pracuje.
	Wskaźnik zaworu 3-drogowego.
	Wyświetlanie ciśnienia wody w instalacji.
	Włączony jest tryb Kominiarz (wymuszone działanie z maksymalną lub minimalną mocą dla pomiaru O ₂ /CO ₂).
	Tryb oszczędzania energii jest włączony.
	Tymczasowe włączenie przyspieszenia podgrzewania c.w.u. (przy temperaturze komfortu) na określony czas.
	<p>Włączenie programowania w menu sanitarnym.</p> <ul style="list-style-type: none"> Dla kotła z Ogrzewaniem + natychmiastowym podgrzewem c.w.u.: Obieg c.w.u. z aktywnym ogrzewaniem wstępnym. Dla kotła tylko z ogrzewaniem: Aktywny obieg c.w.u. (zbiornik zewnętrzny) <p>Włączenie programowania w menu ogrzewania.</p> <ul style="list-style-type: none"> Określenie stałej temperatury w pomieszczeniu (tylko z użyciem termostatu pokojowego kompatybilnego z R-bus).

Ikona	Opis
	<p>Tryb ręczny jest włączony w menu sanitarnym.</p> <ul style="list-style-type: none"> Dla kotła z Ogrzewaniem + natychmiastowym podgrzewem c.w.u.: Obieg c.w.u. z aktywnym ogrzewaniem wstępnym. Dla kotła tylko z ogrzewaniem: Aktywny obieg c.w.u. (zbiornik zewnętrzny) <p>Włączenie programowania w menu ogrzewania.</p> <ul style="list-style-type: none"> Określenie stałej temperatury w pomieszczeniu (tylko z kompatybilnym termostatem pokojowym z przewodem R-bus).
	<p>Tymczasowe nadpisanie programu godzinowego jest włączone (tylko menu ogrzewania). Wymagane jest określenie stałej temperatury pomieszczenia (tylko z kompatybilnym termostatem pokojowym z przewodem R-bus).</p>
	<p>Tryb urlopowy jest aktywny przez określony czas (ochrona przed zamarznięciem aktywna). W menu sanitarnym:</p> <ul style="list-style-type: none"> Dla kotła z Ogrzewaniem + natychmiastowym podgrzewem c.w.u.: wszystkie zapotrzebowania na c.w.u. są blokowane przez określony czas. Dla kotła tylko grzewczego: Obieg c.w.u. (zbiornik zewnętrzny) wyłączony, z aktywnym zabezpieczeniem przeciw zamarzaniu. <p>W menu ogrzewania:</p> <ul style="list-style-type: none"> Wszystkie zapotrzebowania na ciepło są blokowane przez określony czas.
	<p>Ochrona przed zamarznięciem jest włączona w menu c.w.u.</p> <ul style="list-style-type: none"> Dla kotła z Ogrzewaniem + natychmiastowym podgrzewem c.w.u.: Obieg c.w.u. aktywny z wyłączonym ogrzewaniem wstępnym. Dla kotła tylko z ogrzewaniem: Obieg c.w.u. (zbiornik zewnętrzny) wyłączony z aktywną ochroną przed zamarzaniem. <p>Ochrona przed zamarznięciem jest włączona w menu ogrzewania:</p> <ul style="list-style-type: none"> Określenie temperatury aktywowania ochrony przed zamarznięciem.
	<p>Dane kontaktowe instalatora są wyświetlane lub mogą być wpisane.</p>

Zak.9 Ikony - Strefy

Ikona	Opis
	Ikona wszystkich stref (grup).
	Ikona salonu.
	Kuchnia
	Sypialnia
	Gabinet
	Piwnica

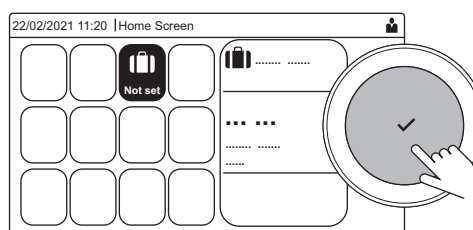
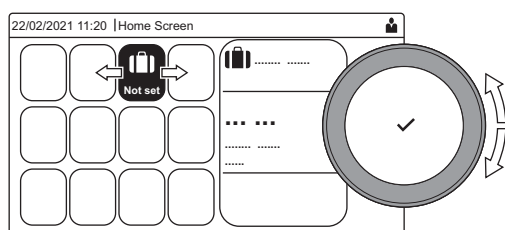
5 Programowanie

5.1 Korzystanie z konsoli sterowniczej

5.1.1 Dostęp do menu na poziomie użytkownika

Kafelki na ekranie głównym umożliwiają użytkownikowi szybki dostęp do odpowiednich menu.

Rys.4 Wybór menu



BO-0000306

1. Za pomocą pokrętła wybrać wymagane menu.
2. Nacisnąć przycisk ✓, aby potwierdzić wybór.
⇒ Na wyświetlaczu pojawią się nastawy dostępne w wybranym menu.
3. Za pomocą pokrętła wybrać żadaną nastawę.
4. Nacisnąć przycisk ✓, aby potwierdzić wybór.
⇒ Na wyświetlaczu pojawią się wszystkie opcje zmiany (jeśli danej nastawy nie można zmienić, na wyświetlaczu pojawi się **Nie można edytować danych przeznaczonych tylko do odczytu**).
5. Za pomocą pokrętła zmienić nastawę.
6. Nacisnąć przycisk ✓, aby potwierdzić wybór.
7. Za pomocą pokrętła wybrać następną nastawę lub nacisnąć przycisk ↶, aby wrócić do ekranu głównego.

5.1.2 Tymczasowa zmiana temperatury w pomieszczeniu

Niezależnie od trybu pracy wybranego dla strefy można na krótki czas zmienić temperaturę w pomieszczeniu. Po upływie tego czasu wybrany tryb pracy zostanie wznowiony.

▶▶ Wybrać strefę > **Tryb pracy** > **Krótką zmianę temperatury**

💡 Użyj pokrętła do nawigacji.
Użyj przycisku ✓, aby potwierdzić wybór.

💡 Zastosowanie takiego sposobu regulacji w pomieszczeniu jest możliwe tylko wtedy, gdy zainstalowany jest czujnik/termostat pokojowy.

1. Wybrać kafelek strefy, w której mają być wprowadzone zmiany.
2. Wybrać **Tryb pracy**
3. Wybrać 🖱️ **Krótką zmianę temperatury**.
4. Ustawić czas w godzinach i minutach.
5. Ustawić tymczasową temperaturę w pomieszczeniu.

5.1.3 Zmiana ustawień konsoli sterowniczej

Ustawienia konsoli sterowniczej można zmienić w ustawieniach systemowych.

▶▶ ☰ > **Ustawienia instalacji**

💡 Użyj pokrętła do nawigacji.
Użyj przycisku ✓, aby potwierdzić wybór.

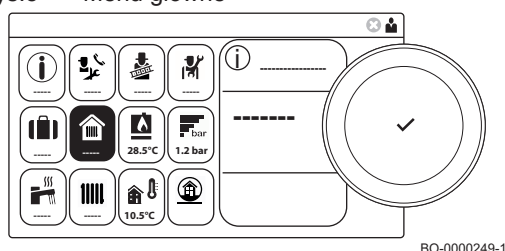
1. Nacisnąć przycisk ☰.
2. Wybrać **Ustawienia instalacji** ⚙️.
3. Wykonać jedną z czynności opisanych w tabeli poniżej:

Zak.10 Ustawienia konsoli sterowniczej

Menu ustawień systemu	Nastawy
Ustaw datę i czas	Ustawienie aktualnej daty i godziny
Wybierz kraj i język	Wybór kraju i języka
Funkcja sezonowej zmiany czasu	Włączenie lub wyłączenie sezonowej zmiany czasu. Po włączeniu sezonowej zmiany czasu wewnętrzny czas układu zostanie zaktualizowany tak, aby był zgodny z czasem letnim i zimowym.
Informacja o instalatorze	Odczytanie nazwiska i numeru telefonu instalatora
Ustaw nazwy aktywności w trybie c.o.	Tworzenie nazw dla aktywności programu godzinowego
Ustaw jasność ekranu	Regulacja jasności ekranu
Ustaw odgłos kliknięcia	Włączenie lub wyłączenie dźwięku (kliknięcie) pokrętła
Informacja o licencji	Odczyt szczegółowych informacji licencyjnych z urządzenia

5.1.4 Załączanie i wyłączanie centralnego ogrzewania

Rys.5 Menu główne



BO-0000249-1

Funkcję c.o. kotła można wyłączyć, aby zmniejszyć zużycie energii, na przykład w sezonie letnim.

1. W głównym menu wybrać pole [🏠]
2. Nacisnąć przycisk ✓ w celu potwierdzenia.
3. Za pomocą pokrętki wybrać "Off".
4. Nacisnąć przycisk ✓ w celu potwierdzenia.

5.1.5 Tworzenie programu godzinowego

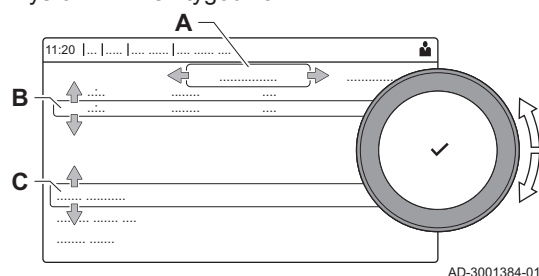
Program godzinowy umożliwia zmianę temperatury w pomieszczeniu według godziny i dnia. Temperatura w pomieszczeniu jest powiązana z aktywnością ustawioną w programie godzinowym. Można utworzyć maksymalnie trzy programy godzinowe dla każdej ze stref. Na przykład, można utworzyć program dla tygodnia z normalnymi godzinami roboczymi i program dla tygodnia, w którym użytkownik większość czasu spędza w domu.

▶▶ Wybrać strefę > **Programy godzinowe dla c.o.**

💡 Użyj pokrętki do nawigacji.
Użyj przycisku ✓, aby potwierdzić wybór.

1. Wybrać kafelek strefy, w której mają być wprowadzone zmiany.
2. Wybrać **Programy godzinowe dla c.o.**
3. Wybrać program godzinowy, w którym mają być wprowadzone zmiany: **Program 1**, **Program 2** lub **Program 3**.
⇒ Wyświetlane są aktywności zaplanowane na poniedziałek. Ostatnia zaplanowana aktywność dla danego dnia pozostaje włączona do momentu rozpoczęcia pierwszej aktywności w dniu następnym. Podczas pierwszego uruchomienia, wszystkie dni tygodnia mają ustawione dwie standardowe aktywności; **W domu** rozpoczynającą się o 6:00 i **Noc** rozpoczynającą się o 22:00.
4. Wybrać dzień tygodnia, dla którego mają być wprowadzone zmiany.

Rys.6 Dzień tygodnia



AD-3001384-01

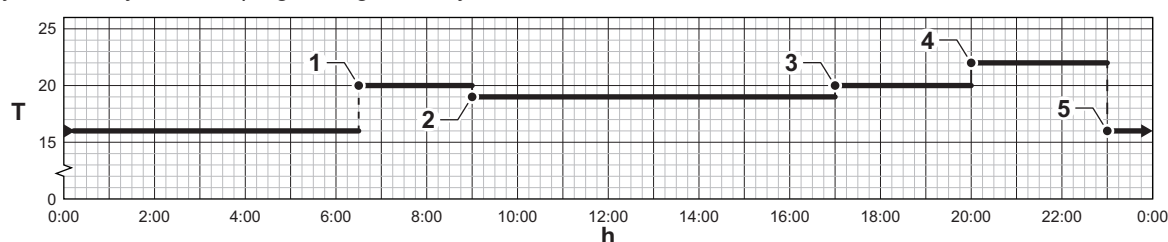
- A Dzień tygodnia
- B Przegląd zaplanowanych aktywności
- C Lista czynności

5. Wybrać jedno z następujących działań:
 - 5.1. Wybrać zaplanowaną aktywność, aby edytować czas jej rozpoczęcia, zmienić temperaturę lub usunąć wybraną aktywność.
 - 5.2. **Dodaj czas i aktywność**, aby dodać nową aktywność do zaprogramowanych aktywności. Usuwanie czasów lub aktywności można przeprowadzić tutaj.
 - 5.3. **Kopiuj na inny dzień**, aby skopiować zaplanowane aktywności z tego dnia tygodnia na inne dni. Aktywności wraz ze skonfigurowanymi czasem i temperaturą zostaną skopiowane na wybrane dni.
 - 5.4. **Ustaw temperatury dla aktywności**, aby zmienić temperaturę.

5.1.6 Określenie aktywności

Aktywność to termin stosowany w trakcie programowania przedziałów czasowych w programie godzinowym. Program godzinowy ustawia temperaturę w pomieszczeniu dla różnych aktywności w ciągu doby. Do każdej aktywności przypisana jest wartość zadana temperatury. Ostatnia aktywność danego dnia obowiązuje do czasu rozpoczęcia pierwszej aktywności w dniu następnym.

Rys.7 Aktywności w programie godzinowym



AD-3001403-01

Zak.11 Przykłady aktywności

Aktywność	Początek aktywności	Standardowa nazwa	Wartość zadana temperatury
1	6:30	Rano	20°C
2	9:00	Poza domem	19°C
3	17:00	W domu	20°C
4	20:00	Wieczór	22°C
5	23:00	Noc	16°C
6	-	Niestandardowa	-

5.1.7 Zmiana nazwy aktywności

Nazwy aktywności w programie godzinowym można zmienić.

▶▶ ≡ > Ustawienia instalacji > Ustaw nazwy aktywności w trybie c.o.

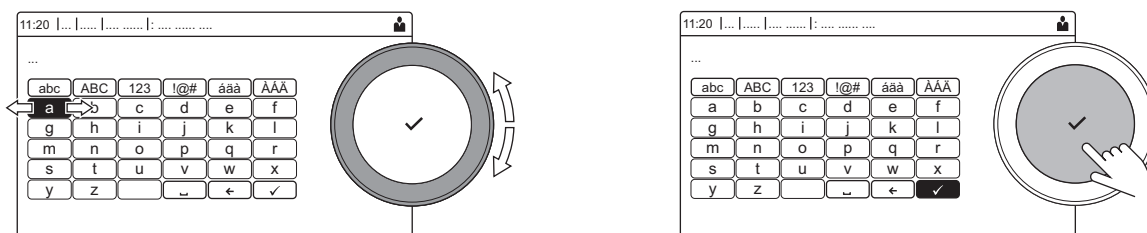
💡 Użyj pokrętki do nawigacji.
Użyj przycisku ✓, aby potwierdzić wybór.

- Nacisnąć przycisk ≡.
- Wybrać **Ustawienia instalacji** ⚙️.
- Wybrać **Ustaw nazwy aktywności w trybie c.o.**
⇒ Wyświetlona zostanie lista 6 aktywności ze standardowymi nazwami:

Aktywność 1	Noc
Aktywność 2	W domu
Aktywność 3	Poza domem
Aktywność 4	Rano
Aktywność 5	Wieczór
Aktywność 6	Niestandardowa

- Wybrać aktywność.
⇒ Wyświetlona zostanie klawiatura z literami, cyframi i symbolami.
- Zmienić nazwę aktywności (maksymalnie 20 znaków):
 - W najwyższym wierszu można przełączać między wielkimi i małymi literami, liczbami, symbolami lub znakami specjalnymi.
 - Wybrać literę, liczbę lub czynność.
 - Wybrać ←, aby skasować literę, cyfrę lub symbol.
 - Wybrać ␣, aby dodać spację.
 - Wybrać ✓, aby zakończyć zmienianie nazwy aktywności.

Rys.8 Wybór litery i symbolu



BO-0000307

5.1.8 Aktywowanie programu godzinowego

Aby użyć programu godzinowego, należy aktywować tryb pracy **Programowanie**. Aktywacja musi być wykonana osobno dla każdej strefy.

▶▶ Wybrać strefę > Tryb pracy > Programowanie



💡 Użyj pokrętki do nawigacji.
Użyj przycisku ✓, aby potwierdzić wybór.


1. Wybrać kafelek strefy, w której mają być wprowadzone zmiany.
2. Wybrać **Tryb pracy strefy**.
3. Wybrać **Programowanie**.
4. Wybrać program godzinowy **Program 1**, **Program 2** lub **Program 3**.

5.1.9 Zmiana komfortowej i obniżonej temperatury ciepłej wody

W programie godzinowym można ustawić zmianę komfortowej i obniżonej temperatury ciepłej wody.

▶▶ > Nastawy dla c.w.u



-  Użyj pokrętki do nawigacji.
Użyj przycisku , aby potwierdzić wybór.


1. Wybrać kafelek [].
2. Wybrać **Nastawy dla c.w.u**.
3. Wybrać wartość zadaną, która ma zostać zmieniona:
 - **Wart.zad.tr.komf.CWU**: Temperatura, gdy wytwarzanie ciepłej wody jest załączone.
 - **Wart zadana eco CWU**: Temperatura, gdy wytwarzanie ciepłej wody jest wyłączone.
4. Ustawić żądaną temperaturę.

5.1.10 Zmiana trybu pracy dla c.w.u.

Zmiana trybu pracy dla wytwarzania ciepłej wody użytkowej jest możliwa poprzez wybranie jednego z 5 trybów pracy.

▶▶ > Tryb pracy

-  Użyj pokrętki do nawigacji.
Użyj przycisku , aby potwierdzić wybór.

1. Wybrać kafelek [].
2. Wybrać **Tryb pracy**

-  Ta opcja nie jest dostępna, gdy włączony jest dostęp na poziomie instalatora.

3. Wybrać żądany tryb pracy:

Zak.12 Tryby pracy

Ikona	Tryb	Opis
	Programowanie	Włączenie programu godzinowego w menu c.w.u. <ul style="list-style-type: none"> Dla kotła z Ogrzewaniem + natychmiastowym podgrzewem c.w.u.: Obieg c.w.u. z aktywnym ogrzewaniem wstępnym. Dla kotła tylko z ogrzewaniem: Obieg c.w.u. aktywny (kocioł zewnętrzny). Włączenie programowania w menu ogrzewania. <ul style="list-style-type: none"> Określenie stałej temperatury w pomieszczeniu (tylko z użyciem termostatu pokojowego kompatybilnego z R-bus).
	Tryb ręczny	Tryb ręczny jest włączony w menu sanitarnym. <ul style="list-style-type: none"> Dla kotła z Ogrzewaniem + natychmiastowym podgrzewem c.w.u.: Obieg c.w.u. z aktywnym ogrzewaniem wstępnym. Dla kotła tylko z ogrzewaniem: Obieg c.w.u. aktywny (kocioł zewnętrzny). Włączenie programowania w menu ogrzewania. <ul style="list-style-type: none"> Określenie stałej temperatury w pomieszczeniu (tylko z użyciem termostatu pokojowego kompatybilnego z R-bus).
	Przyspieszenie podgrzewania c.w.u.	Tymczasowe włączenie przyspieszenia podgrzewania c.w.u. (przy temperaturze komfortowej) na określony czas.
	Program urlopowy	Tryb urlopowy jest aktywny przez określony czas (ochrona przed zamarznięciem aktywna). W menu sanitarnym: <ul style="list-style-type: none"> Dla kotła z Ogrzewaniem + natychmiastowym podgrzewem c.w.u.: wszystkie zapotrzebowania na c.w.u. są blokowane przez określony czas. Dla kotła tylko z ogrzewaniem: wszystkie zapotrzebowania na c.w.u. (kocioł zewnętrzny) są blokowane przez określony czas. W menu ogrzewania: <ul style="list-style-type: none"> Wszystkie zapotrzebowania na ciepło są blokowane przez określony czas.
	Ochrona przed zamarz	Ochrona przed zamarznięciem jest włączona w menu c.w.u. <ul style="list-style-type: none"> Dla kotła z Ogrzewaniem + natychmiastowym podgrzewem c.w.u.: Obieg c.w.u. aktywny z wyłączonym ogrzewaniem wstępnym. Dla kotła tylko z ogrzewaniem: Obieg c.w.u. (kocioł zewnętrzny) wyłączony z aktywną ochroną przed zamarzaniem. Ochrona przed zamarznięciem jest włączona w menu ogrzewania: <ul style="list-style-type: none"> Określenie temperatury aktywowania ochrony przed zamarzaniem.

5.1.11 Tymczasowe zwiększenie temperatury c.w.u.

Niezależnie od trybu pracy wybranego do wytwarzania c.w.u., można na krótki czas zwiększyć temperaturę c.w.u. Po upływie tego czasu temperatura c.w.u. zostanie obniżona do wartości zadanej **Eco**. Na tym polega funkcja podwyższania temperatury c.w.u.

▶▶ > Tryb pracy > Przyspieszenie podgrzewania c.w.u.



Użyj pokrętki do nawigacji.

Użyj przycisku , aby potwierdzić wybór.

**Ważne**

Zastosowanie takiego sposobu regulacji temperatury c.w.u. jest możliwe tylko wtedy, gdy zainstalowany jest czujnik c.w.u.



- Wybrać kafelek .
- Wybrać **Tryb pracy**.
- Wybrać **Przyspieszenie podgrzewania c.w.u.**
- Ustawić czas w godzinach i minutach.
⇒ Temperatura zostaje zwiększona do **Wart.zad.tr.komf.CWU** na czas działania funkcji.


5.1.12 Program godzinowy regulujący temperaturę c.w.u.


5.1.13 Tworzenie programu godzinowego

Program godzinowy umożliwia zmianę temperatury ciepłej wody użytkowej na godzinę i na dzień. Temperatura c.w.u. jest powiązana z aktywnością ustawioną w programie godzinowym.

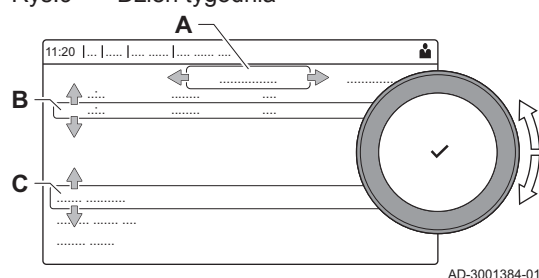
▶▶ > Tryb pracy

 Użyj pokrętła do nawigacji.
Użyj przycisku , aby potwierdzić wybór.

 Można utworzyć maksymalnie trzy programy godzinowe. Na przykład, można utworzyć program dla tygodnia z normalnymi godzinami roboczymi i program dla tygodnia, w którym użytkownik większość czasu spędza w domu.

- Wybrać kafelek .
- Wybrać **Programy godzinowe**.
- Wybrać program godzinowy, w którym mają być wprowadzone zmiany: **Program 1**, **Program 2** lub **Program 3**.
⇒ Wyświetlane są aktywności zaplanowane na poniedziałek. Ostatnia zaplanowana aktywność dla danego dnia pozostaje włączona do momentu rozpoczęcia pierwszej aktywności w dniu następnym. Wyświetlane są zaplanowane aktywności. Podczas pierwszego uruchomienia, wszystkie dni tygodnia mają ustawione dwie standardowe aktywności; **Komfort** rozpoczynającą się o 6:00 i **Eco** rozpoczynającą się o 22:00.
- Wybrać dzień tygodnia, dla którego mają być wprowadzone zmiany.

Rys.9 Dzień tygodnia





- A Dzień tygodnia
- B Przegląd zaplanowanych aktywności
- C Lista czynności

- Wykonać następujące czynności:
 - Wybrać zaplanowaną aktywność**, aby edytować czas jej rozpoczęcia, zmienić temperaturę lub usunąć wybraną aktywność.
 - Dodaj czas i aktywność**, aby dodać nową aktywność do zaplanowanych aktywności.
 - Kopiuj na inny dzień**, aby skopiować zaplanowane aktywności z tego dnia tygodnia na inne dni.
 - Ustaw temperatury dla aktywności**, aby zmienić temperaturę.

5.1.14 Aktywowanie programu godzinowego dla c.w.u.

W celu użycia programu godzinowego dla c.w.u., należy aktywować tryb pracy **Programowanie**. Aktywacja musi być wykonana osobno dla każdej strefy.

▶▶ > Tryb pracy > Programowanie

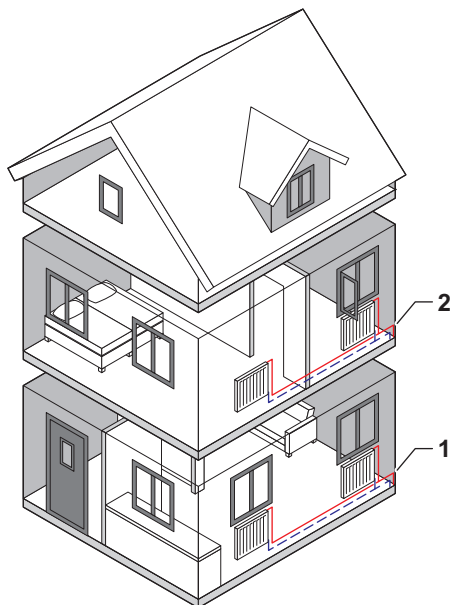
 Użyj pokrętła do nawigacji.
Użyj przycisku , aby potwierdzić wybór.

- Wybrać kafelek .
- Wybrać **Tryb CWU**.
- Wybrać **Programowanie**.
- Wybrać **Programy godzinowe Program 1**, **Program 2** lub **Program 3**.

5.1.15 Zmiana temperatury ogrzewania dla strefy

5.1.16 Określenie strefy

Rys.10 Dwie strefy



AD-3001404-01

Strefa to nazwa nadawana poszczególnym obiegom hydraulicznym CIRCA, CIRCB i tak dalej. Oznacza ona kilka pomieszczeń w budynku obsługiwanych przez ten sam obieg.

Większa liczba stref jest możliwa wyłącznie przy zastosowaniu płytki elektronicznej rozszerzeń.

Zak.13 Przykład dwóch stref

	Strefa	Nazwa fabryczna
1	Strefa 1	CIRCA
2	Strefa 2	CIRCB

5.1.17 Zmiana nazwy i ikony strefy

Poszczególne strefy mają ustawiony fabrycznie symbol i nazwę. W zależności od urządzenia można zmieniać symbol i nazwę stref; nie wszystkie urządzenia i typy stref obsługują zmianę symbolu i nazwy.

►► Wybrać strefę > **Konfiguracja strefy** > **Przyjazn nazw strefy** lub **Ikona strefy**

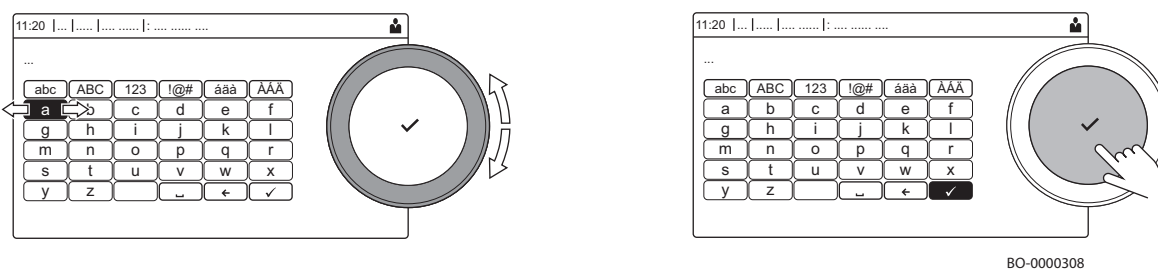


Użyj pokrętki do nawigacji.

Użyj przycisku ✓, aby potwierdzić wybór.

1. Wybrać kafelek strefy, w której mają być wprowadzone zmiany.
2. Wybrać **Konfiguracja strefy**
3. Wybrać **Przyjazn nazw strefy**
 - ⇒ Wyświetlona zostanie klawiatura z literami, cyframi i symbolami (znakami).
4. Zmienić nazwę strefy (maksymalnie 20 znaków):
 - 4.1. W najwyższym wierszu można przełączać między wielkimi i małymi literami, liczbami, symbolami lub znakami specjalnymi.
 - 4.2. Wybrać znak lub czynność.
 - 4.3. Wybrać ←, aby usunąć znak.
 - 4.4. Wybrać ⏏, aby dodać spację.
 - 4.5. Wybrać ✓, aby zakończyć zmienianie nazwy strefy.
5. Wybrać **Ikona strefy**.
 - ⇒ Na wyświetlaczu pojawią się wszystkie dostępne ikony.
6. Wybrać żądaną ikonę strefy.

Rys.11 Wybór litery



BO-0000308

5.1.18 Zmiana trybu pracy dla strefy

Aby wyregulować temperaturę w pomieszczeniu, w różnych obszarach domu, można wybrać jeden z 5 trybów pracy:

▶▶ Wybrać strefę > **Tryb pracy**

💡 Użyj pokrętki do nawigacji.
Użyj przycisku ✓, aby potwierdzić wybór.

1. Wybrać kafelek strefy, w której mają być wprowadzone zmiany.
2. Wybrać **Tryb pracy**.
3. Wybrać żądany tryb pracy:

Zak.14 Tryby pracy

Ikona	Tryb	Opis
	Programowanie	Temperatura w pomieszczeniu jest regulowana przez program godzinowy
	Ręczny	Temperatura w pomieszczeniu jest nastawiona na stałą wartość
	Krótka zmiana temperatury	Temperatura w pomieszczeniu jest tymczasowo zmieniana
	Urlopowy	Temperatura w pomieszczeniu jest obniżona podczas okresów urlopowych, w celu zaoszczędzenia energii
	Wył.	Ochrona kotła i instalacji przed zamarznięciem w zimie

5.1.19 Zmiana temperatur c.o. dla różnych aktywności

Temperatury c.o. można zmienić dla każdej aktywności.

▶▶ Wybrać strefę > **Ustaw temperatury dla c.o.**

💡 Użyj pokrętki do nawigacji.
Użyj przycisku ✓, aby potwierdzić wybór.

1. Wybrać kafelek strefy, w której mają być wprowadzone zmiany.
2. Wybrać **Ustaw temperatury dla c.o.**
⇒ Wyświetlona zostanie lista 6 aktywności wraz z ich temperaturami.
3. Wybrać aktywność.
4. Ustawić temperaturę dla danej aktywności.

5.1.20 Załączanie i wyłączanie trybu letniego

Można użyć trybu letniego, aby wyłączyć funkcję c.o. Przy aktywnym trybie letnim centralne ogrzewanie zostanie wyłączone, ale ciepła woda będzie nadal dostępna.

▶▶ > **Wymuszony tryb letni**



💡 Użyj pokrętki do nawigacji.
Użyj przycisku ✓, aby potwierdzić wybór.


1. Wybrać kafelek .
2. Wybrać **Wymuszony tryb letni**.

3. Wybrać następującą nastawę:
 - **Zał.** w celu załączenia trybu letniego,
 - **Wyt.**, aby wyłączyć tryb letni.

5.1.21 Aktywowanie programów urlopowych dla wszystkich stref

Gdy użytkownik wyjeżdża na urlop, temperatura w pomieszczeniu i/lub temperatura c.w.u. może zostać zmniejszona, w celu ograniczenia zużycia energii. Korzystając z poniższej procedury, można aktywować tryb urlopowy dla wszystkich stref i temperatury c.w.u.

 Użyj pokrętki do nawigacji.
Użyj przycisku , aby potwierdzić wybór.



1. Wybrać kafelek .
2. Wybrać **Data rozpoczęcia trybu urlopowego**.
3. Ustawić datę rozpoczęcia.
4. Wybrać **Data zakończenia trybu urlopowego**.
⇒ Wyświetla się następny dzień po dniu rozpoczęcia trybu urlopowego.
5. Ustawić datę zakończenia.
6. Wybrać **Żądana temperatura pomieszczenia w okresie urlopowym**.
7. Skonfigurować temperaturę.

Program urlopowy można zresetować lub anulować, wybierając **Reset** w menu trybu urlopowego.

5.1.22 Odczytywanie nazwiska i numeru telefonu instalatora

Instalator może zapisać swoje nazwisko i numer telefonu na konsoli sterowniczej celem późniejszego kontaktu. Dostęp do tej informacji można uzyskać, wykonując następujące czynności:

  > **Ustawienia instalacji** > **Informacja o instalatorze**

 Użyj pokrętki do nawigacji.
Użyj przycisku , aby potwierdzić wybór.

1. Nacisnąć przycisk .
2. Wybrać **Ustawienia instalacji** .
3. Wybrać **Informacja o instalatorze**.
⇒ Wyświetlone zostanie nazwisko instalatora i numer jego telefonu.

5.2 Ochrona przed zamarznięciem

Nie zaleca się całkowitego opróżnienia instalacji grzewczej, ponieważ zmiana wody może spowodować niepotrzebne i szkodliwe osadzanie się kamienia wapiennego wewnątrz kotła i elementów grzejnych. Jeżeli instalacja grzewcza nie jest przeznaczona do użytku w miesiącach zimowych i istnieje ryzyko wystąpienia mrozu, zalecamy zmieszanie z wodą w instalacji odpowiednich środków zapobiegających zamarzaniu o określonych właściwościach (np. glikol propylenowy, który zawiera inhibitory powstawania kamienia i korozji). Elektroniczny układ sterowania kotła jest wyposażony w funkcję ochrony instalacji c.o. przed zamarznięciem. Gdy temperatura zasilania instalacji grzewczej spadnie poniżej 7 °C, funkcja ta aktywuje pompę kotła. Gdy temperatura wody osiągnie 4 °C, włącza się palnik, podgrzewający wodę w instalacji do temperatury 10 °C. Po osiągnięciu tej wartości palnik wyłącza się, a pompa pracuje jeszcze przez kolejne 15 minut.



Ważne

Funkcja ochrony przed zamarznięciem nie działa, jeżeli kocioł nie jest zasilany energią elektryczną lub jeżeli zawór gazu jest zamknięty.

6 Nastawy

6.1 Lista nastaw

Zak.15 Tabela nastaw

Nazwa	Opis	Wartość fabryczna	Min.	Maks.	Poziom
AP016	C.O. zał./wył.	Zał.	–	–	Użytkownik
AP017	C.W.U. zał./wył.	Zał.	–	–	Użytkownik
AP073	Włączenie/wyłączenie trybu letniego/zimowego ogrzewania (przy podłączonym czujniku temperatury zewnętrznej). Kiedy temperatura zewnętrzna jest wyższa od tej wartości progowej, urządzenie jest ustawione na tryb letni i nie uruchomi funkcji centralnego ogrzewania. Kiedy temperatura zewnętrzna jest niższa od tej wartości, urządzenie pracuje w trybie zimowym [°C]	22	10	30	Użytkownik
AP074	Zał./wył. c.o. (z podłączonym czujnikiem zewnętrznym)	Wył.	–	–	Użytkownik
AP089	Nazwisko instalatora	–	–	–	Użytkownik
AP090	Nr tel. instalatora	–	–	–	Użytkownik
CP010	Wartość zadana c.o. [°C] bez czujnika zewnętrznego	80	25	80	Użytkownik
CP060	Żądana temperatura otoczenia (°C) w strefie w okresie urlopowym	6	5	20	Użytkownik
CP070	Maksymalna wartość graniczna temperatury pokojowej obiegu w trybie obniżonej temperatury, umożliwiającą przełączenie na tryb komfortowy [°C]	16	5	30	Użytkownik
CP080	Temperatura (°C) ustawiona dla aktywności użytkownika w strefie.	16	5	30	Użytkownik
CP081	Temperatura (°C) ustawiona dla aktywności użytkownika w strefie.	20	5	30	Użytkownik
CP082	Temperatura (°C) ustawiona dla aktywności użytkownika w strefie.	6	5	30	Użytkownik
CP083	Temperatura (°C) ustawiona dla aktywności użytkownika w strefie.	21	5	30	Użytkownik
CP084	Temperatura (°C) ustawiona dla aktywności użytkownika w strefie.	22	5	30	Użytkownik
CP085	Temperatura (°C) ustawiona dla aktywności użytkownika w strefie.	20	5	30	Użytkownik
CP200	Ręczna nastawa temperatury otoczenia (°C).	20	5	30	Użytkownik
CP240	Ustawienie wpływu regulatora pokojowego w strefie	3	0	10	Użytkownik
CP250	Wartość dodana do kalibracji temperatury w pomieszczeniu. Za pomocą tej wartości można dopasować temperaturę regulatora pokojowego do innego urządzenia, np. stacji pogodowej.	0	-5	5	Użytkownik
CP320	Tryb pracy strefy	Ręczny	–	–	Użytkownik
CP510	Tymczasowa wartość temperatury pokojowej ustawiona dla strefy [°C]	20	5	30	Użytkownik
CP550	Tryb Obce ciepło jest aktywny	Wył.	–	–	Użytkownik
CP570	Program godzinowy dla ogrzewania/chłodzenia	Program 1	–	–	Użytkownik
CP660	Wybór ikony prezentującej strefę	Brak	–	–	Użytkownik
CP730	Wybór prędkości nagrzewania dla obiegu	Normalny	-	-	Użytkownik
DP060	Program godzinowy wybrany dla c.w.u.	Program 1	–	–	Użytkownik
DP070	Temperatura zadana c.w.u. W przypadku zastosowania podgrzewacza c.w.u. i wykonywania programowania za pomocą regulatora pokojowego, odpowiada wartości zadanej komfortu [°C] * Zależnie od rynku	(55/60) *	35	(60/65) *	Użytkownik

Nazwa	Opis	Wartość fabryczna	Min.	Maks.	Poziom
DP080	Obniżona temperatura zadana w podgrzewaczu c.w.u. (°C).	15	7	50	Użytkownik
DP170	Zaprogramowanie rozpoczęcia okresu urlopowego	–	–	–	Użytkownik
DP180	Zaprogramowanie zakończenia okresu urlopowego	–	–	–	Użytkownik
DP190	Zmiana czasu wyłączenia okresu podgrzewu zasobnika	–	–	–	Użytkownik
DP200	Tryb c.w.u.: Programowanie trybu c.w.u. Tryb ręczny (kocioł z zasobnikiem) – Podgrzewanie wstępne włączone (kocioł przepływowy) ** Wył. (kocioł z zasobnikiem) – Brak podgrzewania wstępnego (kocioł przepływowy)*	Wył. (*) Tryb ręczny (**)	–	–	Użytkownik
DP337	Temperatura zadana c.w.u. dla trybu urlopowego [°C]	10	10	60	Użytkownik
DP357	Czas przed włączeniem stanu alarmowego strefy prysznicowa [minuty] Ustawienie dostępne tylko w trybie "dwufunkcyjnym" (z instalacją grzewczą i natychmiastową produkcją ciepłej wody użytkowej).	0	0	180	Użytkownik
DP367	Działanie po upływie czasu strefy prysznicowa Ustawienie dostępne tylko w trybie "dwufunkcyjnym" (z instalacją grzewczą i natychmiastową produkcją ciepłej wody użytkowej).	Wył.	–	–	Użytkownik
DP377	Żądana temperatura c.w.u. w trybie obniżonej wartości (°C) Ustawienie dostępne tylko w trybie "dwufunkcyjnym" (z instalacją grzewczą i natychmiastową produkcją ciepłej wody użytkowej).	40	20	60	Użytkownik

Zak.16 Tabela parametrów z SMART TC°

Nazwa	Opis	Nastawa fabryczna	Min.	Maks.	Poziom
CP060	Żądana temperatura otoczenia (°C) w strefie w okresie urlopowym/ochrony przed zamarznięciem	6	5	20	Użytkownik
CP081	Temperatura (°C) ustawiona dla aktywności HOME w strefie	20	5	30	Użytkownik
CP082	Temperatura (°C) ustawiona dla aktywności AWAY w strefie	6	5	30	Użytkownik
CP083	Temperatura (°C) ustawiona dla aktywności MORNING w strefie	21	5	30	Użytkownik
CP084	Temperatura (°C) ustawiona dla aktywności EVENING w strefie	22	5	30	Użytkownik
CP085	Temperatura (°C) ustawiona dla aktywności CUSTOM w strefie	20	5	30	Użytkownik
CP200	Wymagana temperatura otoczenia (°C) dla strefy w trybie ręcznym	20	5	30	Użytkownik
CP240	Ustawienie wpływu regulatora pokojowego w strefie	3	0	10	Użytkownik
CP250	Wartość dodana do kalibracji temperatury w pomieszczeniu. Za pomocą tej wartości można dopasować temperaturę regulatora pokojowego do innego urządzenia, np. stacji pogodowej.	0	-5	5	Użytkownik
CP510	Tymczasowa wartość temperatury pokojowej ustawiona dla strefy [°C]	20	5	30	Użytkownik
CP550	Tryb Obce ciepło jest aktywny	Wył.	–	–	Użytkownik
CP570	Program godzinowy dla ogrzewania/chłodzenia	Program 1	–	–	Użytkownik
DP060	Program godzinowy wybrany dla c.w.u.	Program 1	–	–	Użytkownik
DP080	Obniżona temperatura zadana w podgrzewaczu c.w.u. (°C).	15	7	50	Użytkownik
DP337	Temperatura zadana c.w.u. dla trybu urlopowego [°C]	10	10	60	Użytkownik

**Ważne**

W przypadku niektórych nastaw, nastawy fabryczne mogą się różnić w zależności od rynku, na który przeznaczony jest produkt.

7 Konserwacja


7.1 Informacje ogólne

Kocioł nie wymaga złożonych prac konserwacyjnych. Niemniej jednak zalecamy częste sprawdzanie i konserwację urządzenia przeprowadzane w corocznych odstępach czasu.

Konserwację kotła musi przeprowadzać uprawniony instalator zgodnie z obowiązującymi przepisami lokalnymi i krajowymi.

- Upewnić się, czy kocioł nie znajduje się pod napięciem.
- Uszkodzone lub zużyte części kotła należy zastępować tylko oryginalnymi częściami zamiennymi.
- W czasie przeglądów i konserwacji zawsze wymienić wszystkie zdemontowane uszczelki.
- Sprawdzić prawidłowe ułożenie wszystkich uszczelek (czy są ułożone płasko i znajdują się we właściwych rowkach zapewniając odpowiednią szczelność).
- Podczas wykonywania przeglądów i konserwacji woda (krople lub rozpryski), w żadnym przypadku nie może mieć kontaktu z częściami elektrycznymi ze względu na ryzyko porażenia prądem.

7.2 Komunikat serwisowy

Celem tej funkcji jest ostrzeżenie użytkownika, że urządzenie wymaga konserwacji. Pojawienie się symbolu  na wyświetlaczu oznacza, że urządzenie wymaga konserwacji. Skontaktować się z instalatorem.

7.3 Instrukcje konserwacji

W celu zapewnienia bezpieczeństwa, funkcjonalności i optymalnej sprawności urządzenia podczas eksploatacji, należy okresowo zlecać autoryzowanemu serwisowi wykonanie jego przeglądu. Starannie wykonana konserwacja jest zawsze podstawą dla bezpiecznej eksploatacji i źródłem oszczędności podczas zarządzania instalacją.

**Ważne**

Urządzenie jest wyposażone w presostat hydrauliczny zapobiegający pracy kotła przy zbyt niskim ciśnieniu. W przypadku, gdy ciśnienie często się obniża, w celu uzyskania wsparcia należy skontaktować się z autoryzowanym serwisem.

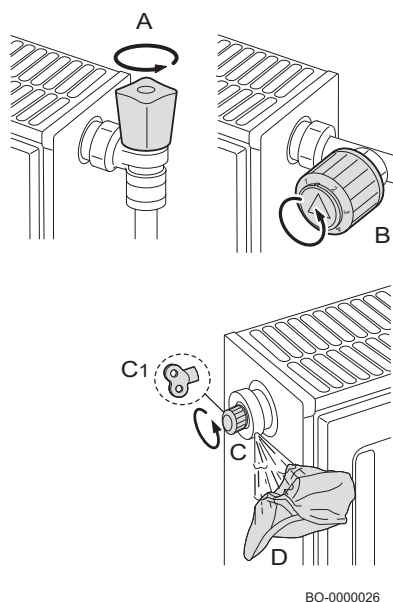
7.3.1 Napełnienie instalacji

1. W przypadku spadku ciśnienia w instalacji zawór elektromagnetyczny automatycznego napełniania utrzymuje wartość ciśnienia w stabilnych granicach.

7.3.2 Przedmuchiwanie instalacji

Jeżeli do urządzenia dostanie się powietrze, należy zdemontować wszystkie rury i zawory, aby zapobiec uciążliwym szumom występującym podczas ogrzewania lub pobierania wody. W tym celu należy wykonać następujące czynności:

Rys.12 Przedmuchiwanie instalacji



1. Otworzyć zawory A i B wszystkich grzejników podłączonych do instalacji grzewczej.
2. Ustawić termostat pokojowy na najwyższą możliwą temperaturę.
3. Poczekać, aż grzejniki staną się ciepłe.
4. Ustawić termostat pokojowy na najniższą możliwą temperaturę.
5. Poczekać około 10 minut, dopóki grzejniki nie będą zimne.
6. Odpowietrzyć grzejniki. Rozpocząć od dolnych kondygnacji.
7. Otworzyć zawór odpowietrzający (C) lub (C1), umieszczając szmatkę (D) nad złączem.
8. Poczekać, aż z zaworu odpowietrzającego zacznie wydostawać się woda i zamknąć zawór.
9. Umieścić szmatkę nad zaworem odpowietrzającym i otworzyć go.

i Ważne
Zachować ostrożność, gdyż woda może być jeszcze gorąca.

i Ważne
Jeżeli ciśnienie hydrauliczne w instalacji grzewczej jest niższe niż 0,8 bar, zalecamy zwiększenie ciśnienia (zalecane ciśnienie hydrauliczne dla instalacji wynosi od 1,5 do 2,0 bar).

8 Rozwiązywanie problemów

8.1 Usterki chwilowe i trwałe

Na wyświetlaczu są trzy kody: dwa typy usterek oraz jeden typ ostrzeżenia:

1. Ostrzeżenie (**A**)
2. Chwilowe zatrzymanie (**H**)
3. Blokada (**E**)

Pierwszą pozycją wyświetlaną na wyświetlaczu jest litera, po której następuje dwucyfrowa liczba. W przypadku usterek litera wskazuje typ usterek: chwilowa (**H**) lub trwała (**E**). Liczba wskazuje grupę, do której została zaklasyfikowana zaistniała usterka, odpowiednio do jej wpływu na bezpieczną i niezawodną pracę. Druga część wyświetlanego kodu miga na przemian z pierwszą i jest dwucyfrową liczbą, która wskazuje typ zaistniałej usterek (patrz tabele usterek poniżej).

1. Ostrzeżenie jest identyfikowane na wyświetlaczu jako kod składający się z litery "**A**", po której następują dwie liczby oddzielone kropką "**XX . XX**" (kod grupy . kod szczegółowy). Kod widoczny przed aktywacją usterek jest ostrzeżeniem informującym użytkownika, co należy zrobić, zanim usterka zostanie wygenerowana. Postępować zgodnie ze wskazówkami pojawiającymi się na ekranie, aby zapobiec usterek.
2. Chwilowe zatrzymanie jest wyświetlane na ekranie jako kod składający się z litery "**H**", po której następują dwie liczby oddzielone kropką "**XX . XX**" (kod grupy . kod szczegółowy). Chwilowa nieprawidłowość to taki typ usterek, która nie powoduje trwałego zablokowania urządzenia, lecz jest eliminowana jak tylko jej przyczyna zostaje usunięta.
3. Trwałe zatrzymanie jest wyświetlane na ekranie jako kod składający się z litery "**E**", po której następują dwie liczby oddzielone kropką "**XX . XX**" (kod grupy . kod szczegółowy). Usterka trwała to usterka, która powoduje trwałe zatrzymanie działania kotła. Po usunięciu przyczyny blokady, konieczne jest zresetowanie usterek poprzez przytrzymanie przez 2 sekundy przycisku wyboru/potwierdzenia .

Rodzaj kodu	Format kodu
Ostrzeżenie	Axx.xx
Wyłączenie regulacyjne	Hxx.xx
Trwałe zatrzymanie	Exx.xx

i Ważne
Jeśli wystąpił błąd podczas podłączania do kotła regulatora pokojowego/regulatora "Open Therm", to zawsze wyświetlany jest kod "**254**". Należy spojrzeć na wyświetlacz urządzenia, aby znaleźć kod błędu.

i Ważne
Jeżeli usterki wyświetlają się często, należy skontaktować się z autoryzowanym serwisem. Aby szybko i prawidłowo ustalić przyczynę wystąpienia usterek i uzyskać wsparcie ze strony dostawcy, konieczna jest znajomość kodu błędu.



8.2 Wyświetlanie kodów błędu

W przypadku wystąpienia błędu w instalacji, na konsoli sterowniczej wyświetlą się następujące elementy:

Rys.13 Wyświetlenie kodu błędu

- A**
- B** Wyświetlenie odpowiedniego kodu i komunikatu.
- C** Ikona błędu wyświetlana na pasku stanu konsoli sterowniczej.

Gdy wystąpi błąd, należy wykonać następujące czynności:

1. Odczytać kod i komunikat błędu.
-  Do informacji szczegółowych o aktywnym błędzie można zawsze wrócić z ekranu głównego.
2. Aby uzyskać więcej szczegółowych informacji, nacisnąć przycisk wyboru .
3. Postępować zgodnie z instrukcjami zawartymi w szczegółowych informacjach dotyczących danego kodu błędu.
⇒ Kod błędu pozostanie widoczny do momentu rozwiązania problemu.
4. Jeżeli problem nie może być usunięty, należy zanotować kod błędu i skontaktować się z instalatorem.



Ważne

Urządzenie i instalacja powinny być serwisowane wyłącznie przez uprawnionych instalatorów.

8.3 Kody błędu kotła CU-GH-21

Zak.17 Lista ostrzeżeń

WYŚWIETLENIE	OPIS OSTRZEŻENIA	PRZYCZYNA – Kontrola/Rozwiązanie
A00.34	Brak czujnika zewnętrznego	Sprawdzić przewody niskiego napięcia Sprawdzić płytkę połączeń wewnętrznych Sprawdzić czujnik zewnętrzny Za pomocą funkcji "zaawansowane menu konserwacji" sprawdzić urządzenia podłączone do instalacji Sprawdzić/wymienić płytkę elektroniczną
A02.06	Niskie ciśnienie w obiegu c.o.	Sprawdzić ciśnienie w instalacji i przywrócić Sprawdzić ciśnienie w naczyniu zbiorczym Sprawdzić kocioł / instalację pod kątem nieszczelności
A02.18	Zła konfiguracja	Wprowadzić CN1/CN2 Sprawdzić/wymienić płytkę elektroniczną
A02.33	Błąd przekroczenia maksymalnego czasu uzupełniania	Sprawdzić okablowanie presostatu Sprawdzić zawór napełniania wodą Sprawdzić/wymienić płytkę elektroniczną Sprawdzić kocioł / instalację pod kątem nieszczelności
A02.34	W przypadku napełniania automatycznego nie osiągnięto minimalnego odstępu czasu między dwoma żądaniem	Sprawdzić okablowanie presostatu Sprawdzić zawór napełniania wodą Sprawdzić/wymienić płytkę elektroniczną Sprawdzić kocioł / instalację pod kątem nieszczelności
A02.36	Odlączone urządzenie funkcjonalne	BŁĄD KOMUNIKACJI Uruchomić funkcję automatycznego wykrywania
A02.37	Odlączone pasywne urządzenie funkcjonalne	BŁĄD KOMUNIKACJI Uruchomić funkcję automatycznego wykrywania
A02.45	Błąd połączenia	BŁĄD KOMUNIKACJI Uruchomić funkcję automatycznego wykrywania
A02.46	Błąd priorytetu urządzenia	BŁĄD KOMUNIKACJI Uruchomić funkcję automatycznego wykrywania

WYŚWIETLENIE	OPIS OSTRZEŻENIA	PRZYCZYNA – Kontrola/Rozwiązanie
A02.48	Błąd konfiguracji funkcji urządzenia	USTERKA PODŁĄCZENIA ELEKTRYCZNEGO Uruchomić funkcję automatycznego wykrywania Sprawdzić połączenia elektryczne urządzeń zewnętrznych.
A02.49	Inicjalizacja węzła nie powiodła się	USTERKA PODŁĄCZENIA ELEKTRYCZNEGO Uruchomić funkcję automatycznego wykrywania Sprawdzić połączenia elektryczne urządzeń zewnętrznych.
A02.55	Nieprawidłowy numer seryjny lub jego brak	Skontaktować się z autoryzowanym serwisem
A02.76	Pamięć wewnętrzna zarezerwowana dla pełnej personalizacji nastaw. Nie ma możliwości wprowadzania dalszych zmian	Skontaktować się z autoryzowanym serwisem
A02.80	Brak rezystora obciążeniowego w magistrali	Sprawdzić, czy w magistrali znajduje się rezystor obciążeniowy magistrali
A05.29	Ciśnienie gazu poniżej wartości granicznej	Sprawdzić ciśnienie zasilania gazem przy maksymalnej i minimalnej mocy
A05.30	Kontrola ciśnienia gazu nie powiodła się	Sprawdzić ciśnienie zasilania gazem przy maksymalnej i minimalnej mocy
A05.95	Wykryto krótką przerwę sygnału płomienia	
A08.02	Błąd upływającego czasu przeznaczanego na prysznic	Sprawdzić podłączenie magistrali komunikacyjnej Sprawdzić, czy regulator pokojowy jest podłączony Sprawdzić/wymienić płytkę elektroniczną

Zak.18 Lista usterek chwilowych

WYŚWIETLENIE	OPIS USTEREK CHWILOWYCH	PRZYCZYNA – Kontrola/Rozwiązanie <i>W przypadku większości kontroli i rozwiązań wymagana jest obecność instalatora.</i>
H00.42	Otwarty/uszkodzony czujnik ciśnienia lub zbyt wysokie ciśnienie	BŁĄD CZUJNIKA CIŚNIENIA WODY Sprawdzić lub wymienić czujnik ciśnienia wody Sprawdzić okablowanie czujnika ciśnienia wody Sprawdzić lub wymienić płytkę elektroniczną Sprawdzić ciśnienie w instalacji
H00.81	Brak czujnika temperatury otoczenia	Sprawdzić podłączenie magistrali komunikacyjnej Sprawdzić, czy regulator pokojowy jest podłączony Sprawdzić/wymienić płytkę elektroniczną
H01.00	Chwilowy błąd komunikacji w płytce elektronicznej	Błąd jest usuwany automatycznie
H01.05	Osiągnięto maksymalną różnicę temperatury między zasilaniem i powrotem	NIEWYSTARCZAJĄCA CYRKULACJA Sprawdzić cyrkulację w kotle/instalacji Aktywować ręczny cykl odpowietrzania Sprawdzić ciśnienie w instalacji INNE PRZYCZYNY Sprawdzić stan czystości wymiennika Sprawdzić działanie czujników temperatury Sprawdzić podłączenie czujnika temperatury
H01.08	W układzie c.o. temperatura zasilania wzrasta za szybko	NIEWYSTARCZAJĄCA CYRKULACJA Sprawdzić cyrkulację w kotle/instalacji Aktywować ręczny cykl odpowietrzania Sprawdzić ciśnienie w instalacji INNE PRZYCZYNY Sprawdzić stan czystości wymiennika Sprawdzić działanie czujników temperatury Sprawdzić podłączenie czujnika temperatury
H01.14	Osiągnięta maksymalna wartość temperatury zasilania lub powrotu	NIEWYSTARCZAJĄCA CYRKULACJA Sprawdzić czujnik zasilania i powrotu Sprawdzić cyrkulację w kotle/instalacji Aktywować ręczny cykl odpowietrzania

WYŚWIETLENIE	OPIS USTEREK CHWILOWYCH	PRZYCZYNA – Kontrola/Rozwiązanie <i>W przypadku większości kontroli i rozwiązań wymaga jest obecność instalatora.</i>
H01.18	Brak cyrkulacji wody (chwilowy)	NIEWYSTARCZAJĄCA CYRKULACJA Sprawdzić ciśnienie w instalacji Aktywować ręczny cykl odpowietrzania Sprawdzić działanie pompy Sprawdzić cyrkulację w kotle/instalacji BŁĄD CZUJNIKA TEMPERATURY Sprawdzić działanie czujników temperatury Sprawdzić podłączenie czujnika temperatury
H01.21	Zbyt szybki wzrost temperatury zasilania podczas wytwarzania c.w.u.	NIEWYSTARCZAJĄCA CYRKULACJA Sprawdzić ciśnienie w instalacji Aktywować ręczny cykl odpowietrzania Sprawdzić działanie pompy Sprawdzić cyrkulację w kotle/instalacji BŁĄD CZUJNIKA TEMPERATURY Sprawdzić działanie czujników temperatury Sprawdzić podłączenie czujnika temperatury
H02.00	Reset w toku.	Błąd ustępuje samoistnie
H02.02	Oczekiwanie na wprowadzenie ustawień konfiguracyjnych (CN1,CN2)	BRĄK KONFIGURACJI CN1/CN2 Skonfigurować CN1/CN2
H02.03	Ustawienia konfiguracyjne (CN1,CN2) nie zostały prawidłowo wprowadzone	BŁĄD KONFIGURACJI PARAMETRÓW CN1–CN2 Sprawdzić konfigurację CN1/CN2 Skonfigurować CN1/CN2 prawidłowo
H02.04	Nie można odczytać ustawień płytki elektronicznej	BŁĄD PŁYTKI ELEKTRONICZNEJ Skonfigurować CN1/CN2 Wymenić CSU (pamięć zewnętrznej konfiguracji) Wymenić płytkę elektroniczną
H02.05	Pamięć ustawień niezgodna z typem płytki elektronicznej kotła.	Skontaktować się z autoryzowanym serwisem
H02.07	Niskie ciśnienie w obiegu c.o. (wymagane napełnienie wodą).	BŁĄD CZUJNIKA CIŚNIENIA WODY Sprawdzić ciśnienie w instalacji Sprawdzić ciśnienie w naczyniu wzbiorczym Aktywować ręczny cykl odpowietrzania Sprawdzić działanie pompy Sprawdzić cyrkulację w kotle/instalacji USTERKA CZUJNIKA Sprawdzić działanie czujników temperatury Sprawdzić podłączenie czujnika temperatury
H02.12	Usterka na wejściu wyłączenia regulacyjnego (sygnału odblokowania) RL kotła	USTERKA WEJŚCIA WYŁĄCZENIA REGULACYJNEGO KOTŁA Sprawdzić, czy styk RL (sygnał odblokowania) jest otwarty Sprawdzić urządzenie zewnętrzne, które steruje wejściem sygnału odblokowania
H02.31	Urządzenie wymaga automatycznego napełnienia obiegu wskutek zbyt niskiego ciśnienia	ZGŁOSZENIE ZAPOTRZEBOWANIA NA NAPEŁNIENIE INSTALACJI/KOTŁA (RĘCZNE ZAŁĄCZENIE) Aktywacja automatycznego napełniania Sprawdzić ciśnienie w naczyniu wzbiorczym Sprawdzić kocioł / instalację pod kątem nieszczelności
H02.38	Osiągnięto maksymalną liczbę cykli automatycznego napełniania	BŁĄD AUTOMATYCZNEGO NAPEŁNIANIA INSTALACJI / KOTŁA Maksymalna dozwolona liczba cykli automatycznego napełniania została osiągnięta Sprawdzić kocioł / instalację pod kątem nieszczelności Skontaktować się z autoryzowanym serwisem
H02.70	Test odzysku ciepła z urządzenia zewnętrznego nie powiódł się	Błąd dodatkowej płytki elektronicznej SCB-09 Sprawdzić podzespół podłączony do styku X9
H03.00	Brak danych identyfikacyjnych urządzenia zabezpieczającego kocioł	USTERKA PŁYTKI ELEKTRONICZNEJ Wymenić płytkę elektroniczną

WYŚWIETLENIE	OPIS USTEREK CHWILOWYCH	PRZYCZYNA – Kontrola/Rozwiązanie <i>W przypadku większości kontroli i rozwiązań wymaga jest obecność instalatora.</i>
H03.01	Usterka komunikacji w oprogramowaniu trybu komfortowego (wewnętrzna usterka płytki elektronicznej kotła)	USTERKA PŁYTKI ELEKTRONICZNEJ Wymienić płytkę elektroniczną
H03.02	Chwilowy zanik płomienia	PROBLEM ZWIĄZANY Z ELEKTRODĄ Sprawdzić podłączenia elektryczne elektrody Sprawdzić stan elektrody ZASILANIE GAZEM Sprawdzić ciśnienie zasilania gazem Sprawdzić kalibrację zaworu gazu PRZEWÓD SPALINOWY Sprawdzić wlot powietrza i wylot spalin INNE PRZYCZYNY Sprawdzić napięcie zasilania elektrycznego.
H03.05	Zatrzymanie wewnętrzne	USTERKA PŁYTKI ELEKTRONICZNEJ Sprawdzić/wymienić płytkę elektroniczną połączeń wewnętrznych Wprowadzić CN1/CN2 Sprawdzić/wymienić płytkę elektroniczną
H03.08	Fałszywy płomień	PROBLEM ZWIĄZANY Z ELEKTRODĄ Sprawdzić podłączenia elektryczne elektrody Sprawdzić stan elektrody FAŁSZYWY PŁOMIEŃ Sprawdzić obwód uziemiający Sprawdzić napięcie zasilania elektrycznego. USTERKA PŁYTKI ELEKTRONICZNEJ Sprawdzić/wymienić płytkę elektroniczną
H03.09	Niskie napięcie	USTERKA ZASILANIA ELEKTRYCZNEGO Sprawdzić napięcie zasilania kotła Sprawdzić/wymienić płytkę elektroniczną
H03.17	Usterka w układzie regulacji gazu	USTERKA PŁYTKI ELEKTRONICZNEJ Wprowadzić CN1/CN2 Sprawdzić/wymienić płytkę elektroniczną
H03.26	Żądanie kalibracji kotła	ŻĄDANIE KALIBRACJI Ustawić funkcję ręcznej kalibracji w kotle Sprawdzić/wymienić płytkę elektroniczną
H03.28	Błąd synchronizacji	USTERKA ZASILANIA ELEKTRYCZNEGO Sprawdzić częstotliwość zasilania elektrycznego kotła
H03.31	Usterka zablokowanego komina	USTERKA PRZEWODU SPALINOWEGO Sprawdzić wlot powietrza i wylot spalin Włączyć ręczną kalibrację
H03.254	Nieznany błąd	NIEOKREŚLONY BŁĄD Sprawdzić/wymienić płytkę elektroniczną Sprawdzić zasilanie kotła Sprawdzić, czy nie występują zakłócenia elektromagnetyczne w zasilaniu kotła
H03.54	Nieznany błąd	NIEOKREŚLONY BŁĄD Sprawdzić/wymienić płytkę elektroniczną Sprawdzić zasilanie kotła Sprawdzić, czy nie występują zakłócenia elektromagnetyczne w zasilaniu kotła

WYŚWIETLENIE	OPIS USTEREK CHWILOWYCH	PRZYCZYNA – Kontrola/Rozwiązanie <i>W przypadku większości kontroli i rozwiązań wymagana jest obecność instalatora.</i>
H20.36	Ręczna kalibracja nie powiodła się	<p>PROBLEM ZWIĄZANY Z ELEKTRODĄ Sprawdzić podłączenia elektryczne elektrody Sprawdzić stan elektrody</p> <p>ZASILANIE GAZEM Sprawdzić ciśnienie zasilania gazem, sprawdzić nastawę</p> <p>PRZEWÓD SPALINOWY Sprawdzić wlot powietrza i wylot spalin</p> <p>INNE PRZYCZYNY Sprawdzić napięcie zasilania elektrycznego Sprawdzić/wymienić płytkę elektroniczną Sprawdzić, czy podczas kalibracji zachodzi wystarczająca wymiana ciepła</p>
H20.39	Brak podstawowej kalibracji	<p>KONIECZNA KALIBRACJA Jeżeli podstawowa kalibracja nie została wykonana, należy przeprowadzić kalibrację ręczną Sprawdzić/wymienić płytkę elektroniczną</p>
H20.40	Brak konfiguracji gazu	<p>RODZAJ GAZU Jeżeli podstawowa kalibracja nie została wykonana, należy przeprowadzić kalibrację ręczną i wprowadzić rodzaj używanego gazu Sprawdzić/wymienić płytkę elektroniczną</p>

Zak.19 Lista usterek trwałych (zatrzymanie kotła, wymagany reset)

WYŚWIETLENIE	OPIS TRWAŁYCH NIEPRAWIDŁOWOŚCI (WYMAGANY RESET)	PRZYCZYNA – Kontrola/Rozwiązanie <i>W przypadku większości kontroli i rozwiązań wymagana jest obecność instalatora.</i>
E00.04	Czujnik temperatury powrotu niepodłączony do układu zapłonowego kotła (gdy kocioł zostaje załączony, płytkę elektroniczną wykrywa, czy czujnik jest zamontowany i podłączony)	<p>PROBLEM ZWIĄZANY Z CZUJNIKIEM/PODŁĄCZENIEM Sprawdzić podłączenie czujnika/płytki elektronicznej Sprawdzić działanie czujnika temperatury Pomiar rezystancji</p>
E00.05	Zwarcie w czujniku temperatury powrotu	<p>PROBLEM ZWIĄZANY Z CZUJNIKIEM/PODŁĄCZENIEM Sprawdzić podłączenie czujnika/płytki elektronicznej Sprawdzić działanie czujnika temperatury Pomiar rezystancji</p>
E00.06	Czujnik powrotu niepodłączony podczas pracy kotła (płytkę elektroniczną wykryła, że czujnik został odłączony podczas pracy)	<p>PROBLEM ZWIĄZANY Z CZUJNIKIEM/PODŁĄCZENIEM Sprawdzić podłączenie czujnika/płytki elektronicznej Sprawdzić działanie czujnika temperatury Zmierzyć wartość rezystancji</p>
E00.07	Zbyt wysoka temperatura czujnika temperatury powrotu	<p>PROBLEM ZWIĄZANY Z CZUJNIKIEM/PODŁĄCZENIEM Sprawdzić podłączenie czujnika/płytki elektronicznej Sprawdzić działanie czujnika temperatury Zmierzyć wartość rezystancji</p>
E00.16	Niepodłączony czujnik temperatury podgrzewacza c.w.u.	<p>PROBLEM ZWIĄZANY Z CZUJNIKIEM/PODŁĄCZENIEM Sprawdzić podłączenie czujnika/płytki elektronicznej Sprawdzić działanie czujnika temperatury Zmierzyć wartość rezystancji W przypadku demontażu podgrzewacza c.w.u. należy wprowadzić nastawę DP150=ON</p>
E00.17	Zwarcie w czujniku temperatury podgrzewacza c.w.u.	<p>PROBLEM ZWIĄZANY Z CZUJNIKIEM/PODŁĄCZENIEM Sprawdzić podłączenie czujnika/płytki elektronicznej Sprawdzić działanie czujnika temperatury Zmierzyć wartość rezystancji</p>
E00.40	Wlot czujnika ciśnienia wody otwarty	<p>BŁĄD CZUJNIKA CIŚNIENIA WODY Sprawdzić ciśnienie w instalacji i przywrócić Sprawdzić ciśnienie w naczyniu wzbiorczym Sprawdzić kocioł / instalację pod kątem nieszczelności</p>

WYŚWIETLENIE	OPIS TRWAŁYCH NIEPRAWIDŁOWOŚCI (WYMAGANY RESET)	PRZYCZYNA – Kontrola/Rozwiązanie <i>W przypadku większości kontroli i rozwiązań wymagana jest obecność instalatora.</i>
E00.41	Wlot czujnika ciśnienia wody zamknięty	BŁĄD CZUJNIKA CIŚNIENIA WODY Sprawdzić ciśnienie w instalacji i przywrócić Sprawdzić ciśnienie w naczyniu wzbiorczym Sprawdzić kocioł / instalację pod kątem nieszczelności
E00.44	Przerwa w obwodzie czujnika c.w.u.	PROBLEM ZWIĄZANY Z CZUJNIKIEM/PODŁĄCZENIEM Sprawdzić podłączenie czujnika/ płytki elektronicznej Sprawdzić działanie czujnika temperatury Pomiar rezystancji
E00.45	Zwarcie w obwodzie czujnika c.w.u.	PROBLEM ZWIĄZANY Z CZUJNIKIEM/PODŁĄCZENIEM Sprawdzić podłączenie czujnika/ płytki elektronicznej Sprawdzić działanie czujnika temperatury Zmierzyć wartość rezystancji
E01.12	Temperatura zmierzona przez czujnik powrotu jest wyższa od temperatury zasilania	PROBLEM ZWIĄZANY Z CZUJNIKIEM/PODŁĄCZENIEM Sprawdzić, czy czujniki są prawidłowo ustawione Sprawdzić, czy czujnik zasilania jest w prawidłowym położeniu Sprawdzić temperaturę powrotu w kotle Sprawdzić działanie czujników JEŻELI PROBLEM NADAL WYSTĘPUJE 1- Wykonać reset CN1/CN2 2- Wymienić płytkę elektroniczną
E01.17	Brak cyrkulacji wody (stale)	NIEWYSTARCZAJĄCA CYRKULACJA Sprawdzić ciśnienie w instalacji Aktywować ręczny cykl odpowietrzania Sprawdzić działanie pompy Sprawdzić cyrkulację w kotle/instalacji USTERKA CZUJNIKA Sprawdzić działanie czujników temperatury Sprawdzić podłączenie czujnika temperatury
E01.20	Osiągnięto maksymalną temperaturę spalin	WYMIENNIK PO STRONIE SPALIN ZABLOKOWANY Sprawdzić stan czystości wymiennika
E02.15	Przekroczono minimalny czas rozpoznania klucza CSU	PRZEKROCZONY LIMIT CZASU KLUCZA CSU Klucz niepodłączony lub nierozpoznany
E02.17	Trwały błąd komunikacji w płytce elektronicznej	BŁĄD PŁYTKI ELEKTRONICZNEJ Sprawdzić, czy nie występują zakłócenia elektromagnetyczne Skontaktować się z autoryzowanym serwisem
E02.32	Upłynął czas automatycznego napełniania	USTERKA PŁYTKI ELEKTRONICZNEJ Sprawdzić okablowanie presostatu Sprawdzić zawór napełniania wodą Sprawdzić/wymienić płytkę elektroniczną
E02.35	Odlączone krytyczne urządzenie zabezpieczające	BŁĄD KOMUNIKACJI Uruchomić funkcję automatycznego wykrywania (ustawienie AD)
E02.39	Niewystarczający wzrost ciśnienia po automatycznym napełnieniu	USTERKA PŁYTKI ELEKTRONICZNEJ Sprawdzić okablowanie presostatu Sprawdzić zawór napełniania wodą Sprawdzić/wymienić płytkę elektroniczną Sprawdzić kocioł / instalację pod kątem nieszczelności
E02.47	Niepowodzenie połączenia z urządzeniem zewnętrznym	USTERKA PODŁĄCZENIA ELEKTRYCZNEGO Uruchomić funkcję automatycznego wykrywania (ustawienie AD) Sprawdzić połączenia elektryczne urządzeń zewnętrznych.
E04.00	Usterka ustawień bezpieczeństwa	BŁĄD PŁYTKI ELEKTRONICZNEJ Wymienić płytkę elektroniczną
E04.01	Zwarcie w czujniku temperatury zasilania	PROBLEM ZWIĄZANY Z CZUJNIKIEM/PODŁĄCZENIEM Sprawdzić podłączenie czujnika/ płytki elektronicznej Sprawdzić działanie czujnika

WYŚWIETLENIE	OPIS TRWAŁYCH NIEPRAWIDŁOWOŚCI (WYMAGANY RESET)	PRZYCZYNA – Kontrola/Rozwiązanie <i>W przypadku większości kontroli i rozwiązań wymagana jest obecność instalatora.</i>
E04.02	Odlączony czujnik temperatury zasilania	PROBLEM ZWIĄZANY Z CZUJNIKIEM/PODŁĄCZENIEM Sprawdzić podłączenie czujnika/płytki elektronicznej Sprawdzić działanie czujnika
E04.03	Przekroczono maksymalną temperaturę zasilania	NIEWYSTARCZAJĄCA CYRKULACJA Sprawdzić cyrkulację w kotle/instalacji Aktywować ręczny cykl odpowietrzania Sprawdzić działanie czujników
E04.04	Zwarcie w czujniku spalin	USTERKA CZUJNIKA SPALIN Sprawdzić działanie czujnika spalin Sprawdzić podłączenie czujnika/płytki elektronicznej
E04.05	Czujnik spalin odlączony	PROBLEM ZWIĄZANY Z CZUJNIKIEM/PODŁĄCZENIEM Sprawdzić działanie czujnika spalin Sprawdzić podłączenie czujnika/płytki elektronicznej
E04.06	Osiągnięta krytyczna temperatura spalin	BLOKADA KOMINA Sprawdzić, czy komin nie jest zablokowany USTERKA CZUJNIKA SPALIN Sprawdzić działanie czujnika
E04.07	Osiągnięta maksymalna różnica pomiędzy wartościami temperatury zasilania	PROBLEM Z CZUJNIKIEM Sprawdzić, czy czujnik jest prawidłowo umieszczony Sprawdzić, czy czujnik działa prawidłowo NIEWYSTARCZAJĄCA CYRKULACJA Sprawdzić ciśnienie w instalacji Aktywować ręczny cykl odpowietrzania Sprawdzić działanie pompy Sprawdzić cyrkulację w kotle/instalacji
E04.10	Palnik nie zapalił się po pięciu próbach	ZASILANIE GAZEM Sprawdzić ciśnienie zasilania gazem Sprawdzić podłączenie elektryczne zaworu gazu Sprawdzić kalibrację zaworu gazu Sprawdzić działanie zaworu gazu PROBLEM ZWIĄZANY Z ELEKTRODĄ Sprawdzić podłączenia elektryczne elektrody Sprawdzić stan elektrody INNE PRZYCZYNY Sprawdzić działanie wentylatora Sprawdzić stan przewodu spalinowego (blokada)
E04.11	Test zaworu gazu wykonany przez układ kontroli szczelności (VPS) nie powiódł się	OKABLOWANIE/ZAWÓR GAZU Wymienić okablowanie. Wymienić zawór gazu.
E04.12	Awaria zapłonu z powodu wykrycia fałszywego płomienia	FAŁSZYWY PŁOMIEŃ Sprawdzić obwód uziemiający Sprawdzić napięcie zasilania elektrycznego.
E04.13	Łopatką wentylatora zablokowana	PROBLEM ZWIĄZANY Z WENTYLATOREM/PŁYTKĄ ELEKTRONICZNĄ Sprawdzić połączenie płytki elektronicznej z wentylatorem Wymienić jednostkę powietrzno-gazową
E04.14	Usterka spalania	KONTROLA ELEKTRODY Sprawdzić podłączenia elektryczne elektrody Sprawdzić stan elektrody ZASILANIE GAZEM Sprawdzić ciśnienie zasilania gazem, sprawdzić kalibrację zaworu gazu PRZEWÓD SPALINOWY Sprawdzić wlot powietrza i wylot spalin Sprawdzić napięcie zasilania elektrycznego

WYŚWIETLENIE	OPIS TRWAŁYCH NIEPRAWIDŁOWOŚCI (WYMAGANY RESET)	PRZYCZYNA – Kontrola/Rozwiązanie <i>W przypadku większości kontroli i rozwiązań wymagana jest obecność instalatora.</i>
E04.15	Usterka zablokowania spalin	KONTROLA ELEKTRODY Sprawdzić podłączenia elektryczne elektrody Sprawdzić stan elektrody Uruchomić ręczną kalibrację PRZEWÓD SPALINOWY Sprawdzić wlot powietrza i wylot spalin Sprawdzić napięcie zasilania elektrycznego.
E04.17	Usterka regulatora zaworu gazu	BŁĄD PŁYTKI ELEKTRONICZNEJ Wymienić płytkę elektroniczną Wymienić zawór gazu
E04.18	Temperatura zasilania niższa od temperatury minimalnej	PROBLEM ZWIĄZANY Z CZUJNIKIEM/PODŁĄCZENIEM Sprawdzić podłączenie czujnika/płytki elektronicznej Sprawdzić działanie czujnika
E04.23	Zatrzymanie komunikacji wewnętrznej	ZAWÓR GAZU Sprawdzić/wymienić okablowanie zaworu gazu Sprawdzić/wymienić zawór gazu BŁĄD PŁYTKI ELEKTRONICZNEJ Wymienić płytkę elektroniczną Wyłączyć i ponownie załączyć zasilanie, a następnie wykonać RESET
E04.24	Błąd: nie odnaleziono rodzaju gazu	PROBLEM ZWIĄZANY Z ELEKTRODĄ Sprawdzić podłączenia elektryczne elektrody Sprawdzić stan elektrody ZASILANIE GAZEM Sprawdzić ciśnienie zasilania gazem Sprawdzić kalibrację zaworu gazu PRZEWÓD SPALINOWY Sprawdzić wlot powietrza i wylot spalin INNE PRZYCZYNY Sprawdzić napięcie zasilania elektrycznego. Wprowadzić prawidłowy rodzaj gazu
E04.25	Utrata płomienia podczas wystąpienia błędu czasu bezpieczeństwa	PROBLEM ZWIĄZANY Z ELEKTRODĄ Sprawdzić podłączenia elektryczne elektrody Sprawdzić stan elektrody ZASILANIE GAZEM Sprawdzić ciśnienie zasilania gazem Sprawdzić kalibrację zaworu gazu PRZEWÓD SPALINOWY Sprawdzić wlot powietrza i wylot spalin INNE PRZYCZYNY Sprawdzić napięcie zasilania elektrycznego. Wprowadzić prawidłowy rodzaj gazu
E04.26	Błąd zapłonu	PROBLEM ZWIĄZANY Z ELEKTRODĄ Sprawdzić podłączenia elektryczne elektrody Sprawdzić stan elektrody ZASILANIE GAZEM Sprawdzić ciśnienie zasilania gazem Sprawdzić kalibrację zaworu gazu PRZEWÓD SPALINOWY Sprawdzić wlot powietrza i wylot spalin INNE PRZYCZYNY Sprawdzić napięcie zasilania elektrycznego. Wprowadzić prawidłowy rodzaj gazu

WYŚWIETLENIE	OPIS TRWAŁYCH NIEPRAWIDŁOWOŚCI (WYMAGANY RESET)	PRZYCZYNA – Kontrola/Rozwiązanie <i>W przypadku większości kontroli i rozwiązań wymagana jest obecność instalatora.</i>
E04.27	Otwarty zawór gazu w przypadku błędu wykrywania płomienia	PROBLEM ZWIĄZANY Z ELEKTRODĄ Sprawdzić połączenia elektryczne elektrody Sprawdzić stan elektrody ZASILANIE GAZEM Sprawdzić ciśnienie zasilania gazem Sprawdzić kalibrację zaworu gazu PRZEWÓD SPALINOWY Sprawdzić wlot powietrza i wylot spalin INNE PRZYCZYNY Sprawdzić napięcie zasilania elektrycznego. Wprowadzić prawidłowy rodzaj gazu
E04.28	Usterka odpowiedzi z zaworu gazu	ZAWÓR GAZU Sprawdzić/wymienić płytkę elektroniczną Sprawdzić/wymienić zawór gazu Sprawdzić/wymienić okablowanie zaworu gazu
E04.29	Osiągnięto maksymalną dozwoloną liczbę resetów	Wyłączyć i ponownie załączyć zasilanie, a następnie wykonać RESET Sprawdzić/wymienić płytkę elektroniczną
E04.50	Usterka zaworu gazu	ZAWÓR GAZU Sprawdzić/wymienić płytkę elektroniczną Sprawdzić/wymienić zawór gazu Sprawdzić/wymienić okablowanie zaworu gazu
E04.54	Nieznany błąd	BŁĄD PŁYTKI ELEKTRONICZNEJ Sprawdzić połączenia elektryczne
E04.250	Usterka zaworu gazu	ZAWÓR GAZU Sprawdzić/wymienić płytkę elektroniczną Sprawdzić/wymienić zawór gazu Sprawdzić/wymienić okablowanie zaworu gazu
E04.254	Nieznany błąd	ZASILANIE GAZEM Sprawdzić ciśnienie zasilania gazem Sprawdzić połączenie elektryczne zaworu gazu Sprawdzić kalibrację zaworu gazu Sprawdzić działanie zaworu gazu PROBLEM ZWIĄZANY Z ELEKTRODĄ Sprawdzić połączenia elektryczne elektrody Sprawdzić stan elektrody INNE PRZYCZYNY Sprawdzić działanie wentylatora Sprawdzić stan przewodu spalinowego (blokada) Sprawdzić połączenia elektryczne

9 Utylizacja

9.1 Utylizacja i recykling

Urządzenie składa się z wielu elementów wykonanych z różnych materiałów, takich jak stal, miedź, tworzywo sztuczne, włókno szklane, aluminium, guma, itp.

DEMONTAŻ I UTYLIZACJA URZĄDZENIA (WEEE)

Po demontażu urządzenie to nie może być utylizowane jako zmieszane odpady komunalne.

Ten rodzaj odpadów należy posortować w taki sposób, aby materiały, z których składa się urządzenie, można było poddać recyklingowi.

Aby uzyskać więcej informacji na temat dostępnych sposobów recyklingu, należy skontaktować się z władzami lokalnymi,

Niewłaściwa gospodarka odpadami może mieć potencjalnie negatywny wpływ na środowisko naturalne i zdrowie ludzi.

W przypadku wymiany starych urządzeń na nowe, sprzedawca jest prawnie zobowiązany do nieodpłatnego usunięcia i utylizacji starego urządzenia.

Symbol  na urządzeniu wskazuje, że zabroniona jest utylizacja produktu w ramach zmieszanych odpadów komunalnych.

**Ostrzeżenie**

Demontaż i utylizację urządzenia musi wykonać autoryzowany serwis zgodnie z obowiązującymi przepisami lokalnymi i krajowymi.

10 Środowisko

10.1 Oszczędzanie energii

Dostosowanie sposobu pracy c.o.

Regulacja temperatury zasilania urządzenia w zależności od rodzaju instalacji. W instalacjach z grzejnikami zalecamy ustawienie maksymalnej temperatury zasilania wody grzewczej na około 60°C i zwiększenie tej temperatury tylko wtedy, gdy nie zostanie osiągnięty wymagany poziom komfortu. W przypadku instalacji z ogrzewaniem podłogowym, nie należy przekraczać temperatury określonej przez projektanta instalacji. Zalecamy korzystanie z zewnętrznego czujnika i/lub panelu sterowania w celu automatycznej regulacji temperatury zasilania w zależności od warunków atmosferycznych lub temperatury wewnętrznej. Zapewni to wytworzenie tylko takiej ilości ciepła, jaka jest rzeczywiście potrzebna. Wyregulować temperaturę otoczenia bez przegrzewania pomieszczeń. Każdy stopień nadmiarowego ciepła zwiększa zużycie energii o około 6%. Należy również dostosować temperaturę otoczenia w zależności od sposobu użytkowania pomieszczeń. Na przykład sypialnie lub pomieszczenia, które nie są często używane, mogą być ogrzewane do niższej temperatury niż pozostałe. Używając funkcji programowania godzinowego (jeżeli jest dostępna) można ustawić temperaturę otoczenia w nocy na około 5 °C niższą niż w ciągu dnia. Ustawienie niższej temperatury nie spowoduje dalszych oszczędności kosztów. Ustawioną temperaturę należy obniżyć bardziej tylko w przypadku dłuższej nieobecności, np. na wakacjach. Nie zakrywać grzejników, ponieważ uniemożliwi to prawidłową cyrkulację powietrza. Nie należy pozostawiać okien uchylonych, aby przewietrzyć pomieszczenia - należy je całkowicie otworzyć na krótko.

Regulacja temperatury c.w.u.

Ustawienie komfortowej temperatury wody użytkowej i zapobieganie jej mieszaniu się z zimną wodą pozwoli zaoszczędzić energię. Każdy stopień nadmiarowej temperatury powoduje marnowanie energii i powstawanie większej ilości kamienia kotłowego (jest to główna przyczyna powstawania usterek urządzenia).

11 Dodatek

11.1 Karta produktu - wielofunkcyjne kotły grzewcze

Zak.20 Karta produktu dla wielofunkcyjnych kotłów grzewczych

VIRTUENS SMART		15	24	32
Ogrzewanie pomieszczeń - Zastosowanie temperatury		średniotemperaturowe	średniotemperaturowe	średniotemperaturowe
Ogrzewanie pomieszczeń – Klasa sezonowej efektywności energetycznej		A	A	A
Znamionowa moc cieplna (<i>Prated lub Psup</i>)	kW	15	24	32
Ogrzewanie pomieszczeń — roczne zużycie energii	GJ	46	74	98
Ogrzewanie pomieszczeń – Sezonowa efektywność energetyczna	%	94	94	94
Poziom mocy akustycznej L _{WA} w pomieszczeniu	dB	46	50	53

11.2 Karta produktu — regulatory temperatury

Zak.21 Karta produktu dla regulatorów temperatury

SMART TC°		Do stosowania z modulującymi systemami grzewczymi	Do stosowania z systemami grzewczymi typu ZAŁ./WYŁ.
Klasa		V	IV
Udział w efektywności energetycznej ogrzewania pomieszczeń	%	3	2

Instrukcja oryginalna - © Prawa autorskie

Wszystkie informacje techniczne i technologiczne zamieszczone w niniejszej instrukcji, jak również dostarczone rysunki i opisy techniczne pozostają naszą własnością i zabrania się ich reprodukcji bez naszej uprzedniej zgody na piśmie. Zastrzegamy możliwość wprowadzania zmian.

Service consommateurs

www.dedietrich-thermique.fr

0 809 400 320

Service gratuit
+ prix appel

AT - DE DIETRICH SERVICE

☎ 0800 / 201608 freecall
www.dedietrich-heiztechnik.com

BE - VAN MARCKE NV

LAR Blok Z, 5
B- 8511 KORTRIJK
☎ +32 (0)56/23 75 11
www.vanmarcke.com

CH - MEIER TOBLER AG

Bahnstrasse 24
CH- 8603 SCHWERZENBACH
☎ +41 (0) 44 806 41 41
@ info@meiertobler.ch

+41 (0)8 00 846 846 **Serviceline**

www.meiertobler.ch

CH - MEIER TOBLER SA

Chemin de la Veyre-d'En-Haut B6,
CH - 1806 St-Légier-La-Chiésaz
☎ +41 (0) 21 943 02 22
@ info@meiertobler.ch

+41 (0)8 00 846 846 **Serviceline**

www.meiertobler.ch

CN - DE DIETRICH

UNIT 1006 , CBD International
Mansion, No.16 Yong An Dong li,
Chaoyang District, 100022, Beijing China
☎ +400 6688700
☎ +86 10 6588 4834
@ contactBJ@dedietrich.com.cn
www.dedietrich-heating.com

CZ - BDR THERMEA Czech Republic s.r.o

Jeseniova 2770/56 - 130 00 Praha 3
☎ +420 271 001 627
@ dedietrich@bdrthermea.cz
www.dedietrich.cz

DK - HS Tarm A/S

Smedevej 2
DK- 6880 Tarm, DENMARK
☎ +45 97 37 15 11
@ info@hstarm.dk
www.hstarm.dk

ES - DE DIETRICH THERMIQUE IBERIA S.L.U.

C/Salvador Espriu, 11
08908 L'HOSPITALET de LLOBREGAT
☎ +34 902 030 154
@ info@dedietrichthermique.es
www.dedietrich-calefaccion.es

IT - DUEDI S.r.l

Distributore Ufficiale Esclusivo
De Dietrich-Thermique Italia Via Maestri del Lavoro, 16
12010 San Defendente di Cervasca (CN)
☎ +39 0171 857170
☎ +39 0171 687875
@ info@duediclima.it
www.duediclima.it

LU - NEUBERG S.A.

39 rue Jacques Stas - B.P.12
L- 2549 LUXEMBOURG
☎ +352 (0)2 401 401
www.neuberg.lu
www.dedietrich-heating.com

PL - DE DIETRICH Technika Grzewcza sp.z o.o.

ul. Pólnocna 15-19, 54-105 Wrocław
☎ +48 71 71 27 400
@ biuro@dedietrich.pl

801 080 881 **Infocentrala**
0,35 zł / min

www.facebook.com/DeDietrichPL
www.dedietrich.pl

RO - BDR Thermea Romania SRL

Bd. Dimitrie Pompeiu nr. 5-7, Metroffice A2,
Parter, 13a, Sector 2, 020335 Bucuresti
☎ (+40) 374 424 804
@ service@bdrthermea.ro
www.dedietrich-incalzire.ro

RU - ООО "БДР ТЕРМИЯ Рус"

129164, Россия, г. Москва
Зубарев переулок, д. 15/1
Бизнес-центр «Чайка Плаза», офис 309
☎ 8 800 333-17-18
☎ info@dedietrich.ru
www.dedietrich.ru

SK - BDR THERMEA (SLOVAKIA) s.r.o

Hroznová 2318-911 05 Trenčín
☎ +421 907 790 221
@ info@baxi.sk
www.dedietrichsk.sk



De Dietrich

